

UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

(Creado por Ley N° 25265)

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE COMPLEMENTACIÓN ACADÉMICA**



TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

**COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL
ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA
LENGUA, PERIODO 2020**

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

COMPRENSIÓN LECTORA

PRESENTADO POR:

GLORIA CONTRERAS PRETIL
GLORIA ESTRELLA CUBA ORDOÑEZ

PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:

BACHILLER EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
EDUCACION PRIMARIA E INTERCULTURAL BILINGÜE

HUANCAMELICA – PERU

2021



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

(Creada por Ley N° 25265)

Ciudad Universitaria Paturpampa

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CERTIFICADA ISO 21001 Y 9001

SECRETARÍA DOCENTE



“Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia”

RESOLUCIÓN DE DECANATURA

Resolución N° 1700-2021-D-FCED-UNH

Huancavelica, 30 de diciembre del 2021.

VISTO:

Solicitud de las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDOÑEZ, Gloria Estrella, con oficio N° 0544-2021-PCA FCED-VRAC/UNH de fecha (20.12.2021), del Informe Final del Trabajo de Investigación Titulado: “COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020”, presentado en un ejemplar con copia de la ficha de evaluación del Informe Final del Trabajo de Investigación, con oficio de Decanatura N° 2301-2021-DFCED-R-UNH de fecha (30.12.2021), y;

CONSIDERANDO:

Que, de conformidad con el Decreto Legislativo que establece disposiciones en materia de Educación Superior Universitaria en el marco del Estado de Emergencia Sanitaria a nivel nacional, artículo 5.- Convocatoria y desarrollo de sesiones virtuales por parte de los órganos de gobierno de universidades. Facúltase a las Asambleas Universitarias, Consejos Universitarios, Consejos de Facultad y en general a cualquier órgano de gobierno de universidades públicas y privadas, para que realicen sesiones virtuales con la misma validez que una sesión presencial. Para ello, emplean medios electrónicos u otros de naturaleza similar que garanticen la comunicación, participación y el ejercicio de los derechos de voz y voto de sus miembros. Los medios utilizados para la realización de las sesiones virtuales deben garantizar la autenticidad y legitimidad de los acuerdos adoptados.

Que, mediante Resolución N° 0268-2020-D-FCED-UNH de fecha 03 de abril se aprobó autorizar excepcionalmente a los Directores y Jefes de Área de las Unidades Académicas de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Huancavelica, la intermediación digital de comunicación e información del personal docente y administrativo, con la finalidad de prevención y continuación con el servicio académico y administrativo en la Facultad de Ciencias de la Educación, en el marco de la Emergencia Sanitaria a nivel nacional, por el Decreto Supremo N° 008-202-SA.

Que, mediante Resolución N° 0269-2020-D-FCED-UNH de fecha 03 de abril se aprobó los medios de comunicación digital de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Huancavelica.

Que, de conformidad con los Arts. 59 y 59°.6, del Reglamento Único de Grados y Títulos de la Universidad Nacional de Huancavelica, del Informe Final del Trabajo de Investigación se inicia con la presentación de un ejemplar al Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación, solicitando su aprobación y designando de un docente asesor. La Directora del Programa de Complementación Académica designará al docente asesor teniendo en cuenta el tema de investigación, en un plazo no menos de 05 días hábiles. El Programa de Complementación Académica, designará a un docente nombrado como asesor y comunicará a la Decanatura para que este emita la resolución del trabajo de investigación. El asesor después de revisar el trabajo de investigación emitirá el informe respectivo aprobando el Informe Final del Trabajo de Investigación, esto es un plazo máximo de cinco (05) días hábiles, según formato sugerido. Los que incumplan serán sancionados de acuerdo al Reglamento del Programa de Complementación Académica. El Informe Final del Trabajo de Investigación que no sean aprobados, serán devueltos, a través del Programa de Complementación Académica a los interesados con las correspondientes observaciones e indicaciones para su respectiva corrección, el Informe Final del Trabajo de Investigación, aprobado, será remitido a la Decanatura, para que esta emita resolución de aprobación e inscripción del Informe Final.

Que, mediante Resolución N° 0311-2021-D-FCED-UNH de fecha (12.04.2021), se designa como asesor Mg. ANTONIO ROJAS CASAVILCA presentado por las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDOÑEZ, Gloria Estrella del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación.

Que las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDOÑEZ, Gloria Estrella del Programa de Complementación Académica de la Universidad Nacional de Huancavelica, adjuntan el Informe Final del Trabajo de Investigación Titulado: “COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020”, y la Directora con oficio N° 0544-2021-PCA FCED-VRAC/UNH de fecha (20.12.2021), propone la aprobación del Informe Final del Trabajo de Investigación por lo que resulta pertinente emitir la resolución correspondiente.

En uso de las atribuciones que le confieren al Decano, al amparo de la Ley Universitaria N° 30220, el Estatuto vigente de la Universidad Nacional de Huancavelica, y con Resolución del Comité Electoral Universitario N° 003-2019-CEU-UNH, de fecha (04.07.19).

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO. – APROBAR el Informe Final del Trabajo de Investigación: “COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020”, presentado por las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDOÑEZ, Gloria Estrella del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Huancavelica.

ARTÍCULO SEGUNDO. - NOTIFICAR con la presente, al asesor y a las interesadas del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación, para su conocimiento y demás fines.

Regístrese, comuníquese y archívese”.

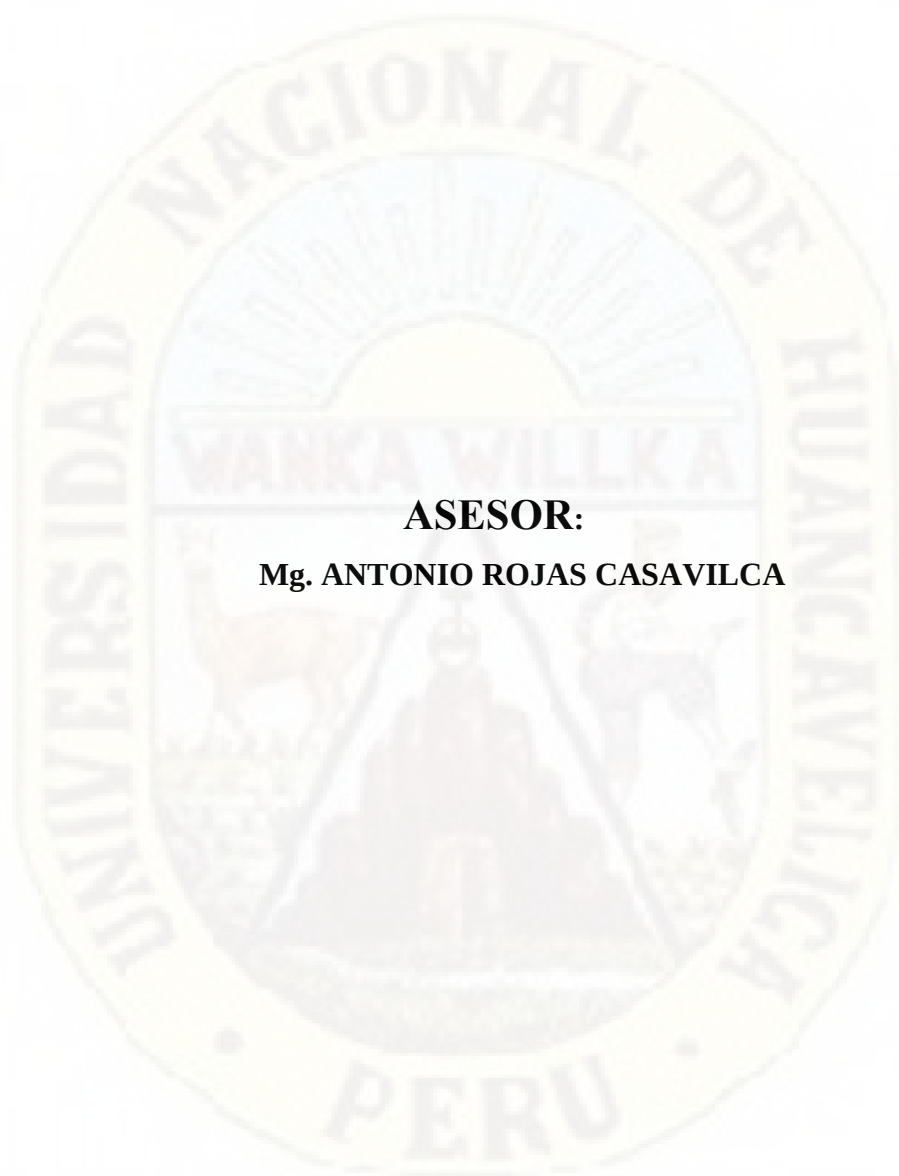


Dr. Régulo Pastor ANTEZANA IPARRAGUIRRE
Decano de la Facultad de Ciencias de la Educación

CLTA/*yv



Mtro. Christian Luis TORRES ACEVEDO
Secretario Docente de la Facultad de Ciencias de la Educación



ASESOR:

Mg. ANTONIO ROJAS CASAVILCA

DEDICATORIA

Quiero agradecer primeramente a los Maestros de nuestra primera casa superior de la región por las enseñanzas dadas y en especial al asesor Antonio Rojas Casavilca por alentarme a cumplir esta meta siempre con exigencia y dedicación, así como a la Institución Educativa 31035 en el Centro Poblado de Matachocco por darme su apoyo para la realización de esta tesis y cumplir mis sueños.

Estrella

Quiero dedicar esta tesis a mis padres, Emiliano Contreras Quiñonez y Teresa Pretil Chanca, por haberme criado con buenos valores y con propósitos para alcanzar, también a mis dos hijas mellizas Betsy Araujo Contreras, Estefany Araujo Contreras que son mis pilares de mi vida desde que nacieron y por darme siempre la motivación para continuar con mis estudios, así como a mi pequeño nieto Santiago Estefano Camarena Araujo por hacerme sonreír cada día y darme mucho amor.

Gloria

ÍNDICE

	Pág.
Asesor	iii
Dedicatoria	iv
Índice	v
Resumen	ix
Abstract	x
Introducción	xi

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción del problema	14
1.2 Formulación del problema	15
1.2.1 Problema general	15
1.2.2 Problemas específicos	16
1.3 Objetivos	16
1.3.1 Objetivo general	16
1.3.2 Objetivos específicos	16
1.4 Justificación	17
1.4.1 Justificación teórica	17
1.4.2 Justificación metodológica	18
1.4.3 Justificación práctica	18
1.5 Limitaciones	19

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes	20
------------------	----

2.1.1 Nivel internacional	20
2.1.2 Nivel nacional	21
2.1.3 Nivel local	22
2.2 Bases teóricas	23
2.2.1 Comprensión lectora	23
2.2.2 Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.	31
2.3 Bases conceptuales	41
2.3.1 Lingüística	41
2.3.2 Lenguaje	41
2.3.3 Lengua	42
2.3.4 Lectura	42
2.3.5 Aprendizaje	42
2.4 Definición de términos	43
2.5 Hipótesis	44
2.5.1 Hipótesis general	44
2.5.2 Hipótesis específicas	44
2.6 Variables	44
2.6.1 Variable 1	44
2.6.2 Variable 2	44
2.7 Operacionalización de variables	45

CAPÍTULO III METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1	Ámbito temporal y espacial	47
3.2	Tipo de investigación	47
3.3	Nivel de investigación	48
3.4	Método de investigación	48
3.4.1	Método general	48
3.4.2	Métodos específicos	49
3.5	Diseño de investigación	49
3.6	Población, muestra y muestreo	50
3.6.1	Población	50
3.6.2	Muestra	50
3.6.3	Muestreo	50
3.7	Técnicas e instrumento de recolección de datos	50
3.7.1	Técnicas de recolección de datos	50
3.7.2	Instrumentos de recolección de datos	51
3.8	Técnicas y procesamiento de análisis de datos	51

CAPÍTULO IV PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

4.1	Análisis de la información	53
4.1.1	Resultados descriptivos	54
4.1.2	Variable comprensión lectora	55
4.1.3	Variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua	67
4.1.4	Análisis inferencial	78
4.2	Prueba de hipótesis	80
4.2.1	Hipótesis general	80
4.3	Prueba de hipótesis específicas	81
4.3.1	Hipótesis específicas (H1)	81
4.3.2	Hipótesis específica (H2)	82

4.3.3 Hipótesis específicas (H3)	84
4.4 Discusión de resultados	85
Conclusiones	87
Recomendaciones	89
Referencia bibliográfica	90



RESUMEN

La investigación tiene como propósito establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los educandos de educación primaria de la Institución Educativa N°31035. La investigación está comprendida en el enfoque cuantitativo de tipo de investigación básica y nivel descriptivo, el diseño descriptivo correlacional. La población de estudio estuvo constituida por 17 educandos, mientras la muestra estaba constituida por 17 alumnos. La recopilación de datos se realizó a través del cuestionario de comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua. Para el análisis descriptivo se utilizó la estadística descriptiva e inferencial y se concluye que la comprensión lectora se relaciona de forma positiva con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco. La relación obtenida de la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman fue del 0.658 que significa positiva moderada. El 26.00% de los estudiantes nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión lectora, el 73.68% casi nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión lectora y finalmente el 0.00% no desarrolla la comprensión lectora.

Palabras Clave: Comprensión lectora, área de castellano y segunda lengua.

ABSTRACT

The purpose of the research is to establish the relationship that exists between poor reading comprehension and learning the area of Spanish as a second language in primary education students of Educational Institution N ° 31035. The research is included in the quantitative approach of the basic research type and descriptive level, the correlational descriptive design. The study population consisted of 17 students, while the sample consisted of 17 students. The data collection was carried out through the reading comprehension questionnaire and the learning of the area of Spanish as a second language. For the descriptive analysis, descriptive and inferential statistics were used and it is concluded that reading comprehension is positively related to the learning of the area of Spanish as a second language in primary education students of the Educational Institution N ° 31035 of the populated center of Matachocco. The relation obtained from Spearman's Rho non-parametric correlation test was 0.658, which means moderate positive. 26.00% of the students never have an optimal development in terms of reading comprehension, 73.68% almost never have an optimal development in terms of reading comprehension and finally 0.00% do not develop reading comprehension.

Key Words: Reading comprehension, area of Spanish and second language.

INTRODUCCIÓN

En función a la normatividad para obtener el grado y título en la universidad, predisponemos a consideración del Programa de Complementación Académica la investigación titulada: “Comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020”, la investigación que surgió para responder a la interrogante: ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?

En América del Sur, la mayoría de los estudiantes muestran baja comprensión lectora, a causa de poca concentración durante la lectura; todo ello repercute en la insuficiencia madurez intelectual para interpretar el contenido de textos escritos de estructura compleja (Sánchez, 2015, p.42).

La evaluación internacional en el año 2018 (PISA) evidencian en Perú los estudiantes de escuelas estatales y no estatales poseen bajo nivel en comprensión lectora, por la escasa uso de estrategias metodológicas; por ello a futuro no muy lejano los estudiantes tendrán limitaciones en el aprendizaje de las áreas curriculares e Educación Básica Regular (El Comercio, 2019, p. 10).

En la Institución Educativa N°31035 del centro poblado San Cristóbal de Matachocco de la Provincia Tayacaja y Región de Huancavelica los estudiantes de nivel primaria muestran bajo nivel de comprensión lectora en el idioma castellano, por la presencia del bilingüismo en los integrantes de la colectividad y los educandos; todo ello traerá como consecuencia bajo nivel de progreso de las aptitudes filológicas en estudiantes. Razón por la cual, la finalidad de la investigación fue; establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. Y los objetivos específicos fueron: a) Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura

literal con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020, b) Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura inferencial con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020 y c) Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura criterial con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

La hipótesis de la investigación se expresa a través del enunciado siguiente: Existe una relación directa significativa entre la comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

En razón al propósito general del trabajo de investigación ejecutado, y de naturaleza del problema de investigación se inscribe, dentro del tipo de investigación básica, en el nivel descriptivo, con un diseño descriptivo correlacional.

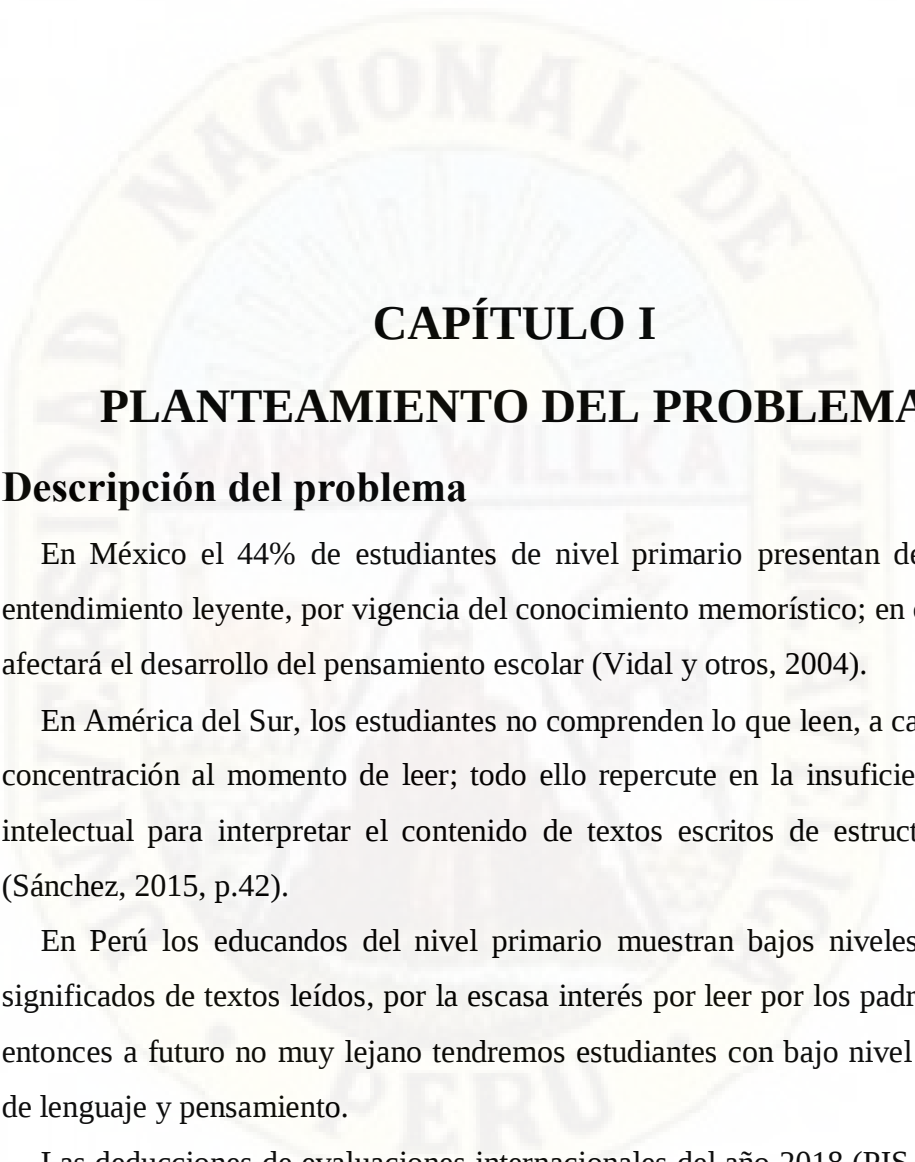
El método general que reguló el desarrollo de la investigación fue el método científico y los métodos descriptivos permitieron concretizar toda la parte práctica del trabajo de investigación. En cuanto a la técnica que se usó para la recopilación de datos fue la técnica de encuesta y el instrumento que se aplicó fue el cuestionario de la comprensión lectora y cuestionario del aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.

La estructura del trabajo está constituida por Cuatro Capítulos. el Primer Capítulo está referido al planteamiento del problema en donde se ha considerado la formulación de problema, los objetivos y la justificación; el Segundo Capitulo viene hacer el marco teórico , el cual contiene los antecedentes de estudio, bases teóricas referida con la naturaleza de las variables de estudio y la conceptualización de palabras, la hipótesis, identificación de variables y la definición operativa de variables e indicadores; el Capítulo

Tercero corresponde a la metodología de la investigación donde se ha considerado el tipo, nivel y diseño de la investigación, población y muestra de estudio, los métodos, técnicas e instrumentos de recolección de datos; y el Cuarto Capítulo está referido al análisis y discusión de resultados. Por último, se proponen las conclusiones, recomendaciones, referencia bibliográfica y el apéndice.

Las autoras





CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción del problema

En México el 44% de estudiantes de nivel primario presentan deficiencias en entendimiento leyente, por vigencia del conocimiento memorístico; en consecuencia, afectará el desarrollo del pensamiento escolar (Vidal y otros, 2004).

En América del Sur, los estudiantes no comprenden lo que leen, a causa de escasa concentración al momento de leer; todo ello repercute en la insuficiencia madurez intelectual para interpretar el contenido de textos escritos de estructura compleja (Sánchez, 2015, p.42).

En Perú los educandos del nivel primario muestran bajos niveles en construir significados de textos leídos, por la escasa interés por leer por los padres de familia; entonces a futuro no muy lejano tendremos estudiantes con bajo nivel de desarrollo de lenguaje y pensamiento.

Las deducciones de evaluaciones internacionales del año 2018 (PISA) evidencian en el país los educandos de escuelas estatales y no estatales poseen bajo nivel en comprensión lectora, por la escasa uso de estrategias metodológicas; por ello a futuro no muy lejano los estudiantes tendrán limitaciones en el aprendizaje de las áreas curriculares e Educación Básica Regular. (El Comercio, 2019, p. 10)

Por otro lado, en la región de Lima los educandos del primer y segundo grado de primaria muestran dificultades para comprender lo que leen de manera textual, por el escaso uso de recursos didácticos motivadoras de lectura y la enseñanza centrada en la gramática por parte de los docentes; en consecuencia, los estudiantes tendrán limitado desarrollo de habilidades comunicativas. (Quiroz, 2019, p. 5)

En Huancavelica los estudiantes de primeros grados de la escuela tampoco son ajenos a la realidad del contexto nacional, porque manifiestan bajo comprensión lectora, todo ello a falta de conocimiento y dominio del acervo vocabulario del idioma español por los estudiantes; trayendo como consecuencia el bajo nivel de expresión oral para comunicarse con sus interlocutores. (Paitan y Apacclla, 2013, p.11)

En la Institución Educativa N°31035 de la comunidad de San Cristóbal de Matachocco de la Provincia Tayacaja y Región de Huancavelica los estudiantes de nivel primaria muestran escasa comprensión lectora en el idioma castellano, por la presencia del bilingüismo de los interlocutores de la localidad; todo ello traerá como consecuencia bajo grado de avance de las habilidades lingüísticas.

Asimismo, en los educandos de IV y V ciclo de estudio en el Centro Educativo N°31035 de localidad San Cristóbal de Matachocco de la Provincia Tayacaja y Región de Huancavelica, se percibe limitaciones en comprender los textos que leen, por falta de un acervo vocabulario; en consecuencia, a futuro tendremos estudiantes con bajo nivel de desarrollo del lenguaje y pensamiento. (Testimonio oral de Benito y Lázaro, 2019)

1.2 Formulación del problema

En tal sentido, la problemática que se abordó fue formulada en los siguientes términos:

1.2.1 Problema general

El problema de investigación fue: ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?

1.2.2 Problemas específicos

Los problemas específicos fueron:

- a. ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión de lectura literal con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?
- b. ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión de lectura inferencial con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?
- c. ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión de lectura criterial con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?

1.3 Objetivos

1.3.1 Objetivo general

El objetivo general fue: Establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

1.3.2 Objetivos específicos

Y los objetivos específicos fueron:

- a. Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura literal con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de

la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

- b. Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura inferencial con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.
- c. Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura criterial con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

1.4 Justificación

1.4.1 Teórica

La investigación ejecutada descubre su justificación teórica en que el 44% de estudiantes de nivel primario muestran escasa comprensión textos escritos, por la vigencia de conocimientos memorísticos; en consecuencia, afectará el desarrollo del pensamiento escolar (Vidal y otros, 2004, p. 46). Asimismo, los calificativos obtenidos en la evaluación aplicada por (PISA) 2018, evidencian en Perú los alumnos de escuelas estatales y no estatales poseen bajo nivel en comprensión lectora, por la escasa uso de estrategias metodológicas; por ello a futuro no muy lejano los estudiantes tendrán limitaciones en el aprendizaje de las áreas curriculares e Educación Básica Regular (El Comercio, 2019, p. 10). Motivo por el cual, el propósito y/u objetivo del presente proyecto será; establecer la relación que existe la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los educandos de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

1.4.2 Práctica

El proyecto de investigación a ejecutar encuentra su justificación práctica porque, en la Institución Educativa N°31035 de centro poblado San Cristóbal de Matachocco de la Provincia Tayacaja y Región de Huancavelica los estudiantes de nivel primaria muestran escaso entendimiento lectora en el idioma castellano, por la presencia del bilingüismo en los pobladores y los educandos; todo ello traerá como consecuencia bajo grado de progreso en las habilidades lingüísticas en educandos. En los educandos de IV y V ciclo de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado San Cristóbal de Matachocco de la Provincia Tayacaja y Región de Huancavelica, muestran bajo nivel de desarrollo de las habilidades de entender lectora, debido a falta de práctica de lección; en consecuencia, a futuro tendremos estudiantes con bajo destrezas de lenguaje y pensamiento (Testimonio oral de Benito y Lázaro, 2019). Motivo por el cual, el propósito y/u objetivo del presente proyecto será; establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado Matachocco, periodo 2020.

1.4.3 Metodológica

La investigación científica para su ejecución encontró su argumento metódico en los siguientes corolarios, los educandos de primaria demuestran niveles deficientes de intelección lectora, por la escasa estimulación hacia la acción de leer por los miembros de familia; entonces a futuro no muy lejano tendremos estudiantes con bajo nivel de desarrollo de lenguaje y pensamiento. En la ciudad de Lima los educandos del 1° y 2° de nivel primario muestran dificultades para comprender lo que leen de manera textual, por el escaso uso de recursos didácticos motivadoras de lectura y la enseñanza centrada en la gramática por parte de los docentes; en consecuencia, los estudiantes tendrán limitado desarrollo de habilidades comunicativas (Quiroz, 2019, p. 5) y en

Huancavelica los estudiantes de nivel primario, tampoco son ajenos a la realidad del contexto nacional, porque manifiestan bajo comprensión lectora, todo ello a falta de conocimiento y dominio del acervo vocabulario del idioma español por los estudiantes; trayendo como consecuencia el bajo nivel de expresión oral para comunicarse con sus interlocutores (Paitan y Apaclla, 2013, p.11). Motivo por el cual, el propósito y/u objetivo del presente proyecto será; Establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 de centro poblado Matachocco, periodo 2020.

1.5 Limitaciones

Para el normal desarrollo del trabajo de investigación, en el contexto huancavelicano persiste la ausencia de libros relacionados a comprensión lectora en las bibliotecas pedagógicas de la localidad de Huancavelica. Sin embargo, teniendo necesidad de ejecutar la investigación; procederemos a adquirir bibliografía relacionada a comprensión lectora; además, realizamos revisión de literaturas de corte internacional, nacional y local en las bibliotecas virtuales de las universidades públicas y privadas con lo que viene a ser, comprensión lectora. Esta ha sido la razón suficiente para que la investigación encuentre su factibilidad.



CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes

2.1.1 Nivel internacional

Espinoza (2018) tesis titulada: *La comprensión lectora y el rendimiento académico de los estudiantes de quinto año de Egb, de la academia aeronáutica “Mayor Pedro Traversari de la Provincia de Pichincha, Cantón Quito, Año Lectivo 2016- 2017”* Ecuador. Universidad Central del Ecuador, cuyo objetivo fue para la obtención del Título de Licenciatura en Ciencias de la Educación Mención: Psicología Educativa; quien llegó a las siguientes conclusiones: a) De acuerdo al factor de correlación Pearson se ha alcanzado un resultado de una correlación objetiva muy frágil $r = 0,218$ por este motivo se constituye que si existe relación entre comprensión lectora y el rendimiento escolar en la Academia Aeronáutica “Mayor Pedro Traversari” en los niños de quinto año de Educación General Básica y b) En el rendimiento escolar el 68% de educandos presentan dificultades en comprensión lectora.

Espín (2010) tesis titulada: *Las estrategias metodológicas y su incidencia en la comprensión lectora de los estudiantes de octavo año del Instituto Superior Tecnológico Experimental Luis Martínez durante el año lectivo 2009 – 2010* Ecuador. Universidad Técnica de Ambato, cuyo objetivo fue previo a la

obtención del Título de Magister en Docencia y Currículo para la Educación Superior; quien llegó a las siguientes conclusiones: a) Los educandos muestran escasa práctica de lectura y b) Para la enseñanza de comprensión lectora un porcentaje considerable de educadores no utilizan estrategias metodológicas.

2.1.2 Nivel nacional

Yovera (2019) tesis titulada: *Estrategias didácticas para desarrollar los niveles de comprensión lectora de textos escritos, en los niños y niñas del 2do grado “A” de la Institución Educativa N° 6070 “Héroes del Alto Cenepa” del Distrito de Villa el Salvador – UGEL 01. Perú.* Universidad Peruana Cayetano Heredia, cuyo propósito fue para optar el Título de Segunda Especialidad para la Enseñanza de Comunicación y Matemática a Estudiantes de II y III ciclos de Educación Básica Regular; quien llegó a la siguiente conclusión: a) Visto el estudio y la comprensión de los resultados de la evaluación de entrada, en comprensión lectora, siendo los corolarios no tan propicias es menester aplicar la presente propuesta de intervención e innovación que consta de ocho sesiones de aprendizaje bien diseñados y estructurados en base al enfoque comunicativo y que además mide los niveles de comprensión lectora, pero que permite además con la estrategia mejorar la comprensión de los niños y niñas de segundo grado de primaria.

Gutiérrez (2018) tesis titulada *Evaluación del uso de estrategias de comprensión lectora de los docentes de sexto grado de educación primaria de las Escuelas Públicas en el Distrito de Bellavista de la Provincia de Sullana, 2017.* Perú. Universidad Nacional de Piura, el propósito fue para obtener el Título de Licenciado en Educación Primaria; quien llegó a las siguientes conclusiones: a) Los docentes de la muestra de estudio utilizan estrategias metodológicas antes, durante y después de las clases de comprensión lectora con mayor frecuencia.

Gómez y Orellana (2016) tesis titulada *El teatro y su influencia en el desarrollo de la comprensión lectora en los niños del segundo grado “C” del nivel primario de la Institución Educativa 38057 “Santa Rosa” - Ayacucho 2015.*

Perú. Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, cuyo objetivo fue para obtener el Título Profesional de Licenciados en Educación Primaria; quienes llegaron a las siguientes conclusiones: a) La investigación demuestra que el teatro infantil repercute en desarrollo de comprensión lectora en los sujetos de la muestra de estudio.

2.1.3 Nivel local

Curi (2018) tesis titulada *Procesos didácticos del ANDUDE y la comprensión lectora del texto descriptivo enciclopédico en estudiantes del segundo grado de la Institución Educativa N° 36074 de Laimina*. Perú. Universidad Nacional de Huancavelica, cuyo objetivo fue para el Grado Académico de Maestro en Ciencias de la Educación Mención: Investigación y Docencia Superior; quien llegó a las siguientes conclusiones: a) la investigación obtiene como resultado que los estudiantes de la muestra de estudio en gran porcentaje los procesos didácticos ANDUDE cuando leen textos con frecuencia.

Quispe y Esteban (2018) tesis titulada: *Desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes del ciclo inicial de CEBA “Intersys” – Huancayo, 2017*” Perú. Universidad Nacional de Huancavelica, cuyo objetivo fue para optar el Título de Segunda Especialidad Profesional de Andragogía – Educación Básica Alternativa; quienes llegaron a siguientes conclusiones: a) El nivel de comprensión lectora de los estudiantes del ciclo inicial del CEBA “Intersys” Huancayo 2017, es bajo, debido a que se determina que $t_c > t_t$ ($-2.645 < -1,771$) con lo que queda confirmada la hipótesis general y se cumple el objetivo general.

Alarcón y Choque (2013) tesis titulada *La técnica de los refranes en el desarrollo de la comprensión lectora en los niños y niñas del 5° grado de la I. E. N° 36005 del Distrito de Ascensión· Huancavelica*. Perú. Universidad Nacional de Huancavelica, cuyo propósito fue para obtener el Título Profesional de Licenciado en Educación Primaria; quienes llegaron a las siguientes conclusiones: a) La técnica de los refranes influye elocuentemente en el desarrollo de la comprensión lectora en los niños y niñas del 5° Grado de la I. E.

N° 36005 del distrito de Ascensión - Huancavelica, con un nivel de confianza del 95%.

2.2 Bases teóricas

2.2.1 Comprensión lectora

2.2.1.1 Lectura

Cajahuaringa (1977) señala que la lectura es uno de los medios de asimilación desde un enfoque pedagógico y didáctico, donde garantiza sus ideas de expresión del infante. Además, es la base de la cultura y que sirve de autoeducación al hombre.

En resumen, la lectura significa comprensión del contenido del escrito, por medio de la vista y el cerebro.

2.2.1.2 Historia de la lectura

Los educadores realizan comunicados y almacenamiento que los estudiantes acogen, memorizan y repite. Esta forma de realizar las acciones, corresponden a la educación bancaria en donde el alumno recibe, deposita, guarda y archiva la información. Es así que no promueve el desarrollo del pensamiento en el hombre

Esta educación no fortalece la imaginación de los lectores a lo contrario promueve la candidez y no su criticidad, indica asimilar es un proceso pasivo. El lector absorbe como una esponja información con todos sus errores y omisiones. No entiende leer es una actividad cognitiva de identificar ideas principales, para aprender.

El ser humano no solo debe asimilar a interpretar. Sino oponerse emitiendo juicios frente a lo que lee el contenido del texto, para realizar esta actividad tiene que poseer la capacidad de análisis y síntesis (Freire, 199).

2.2.1.3 Conceptualización de la lectura

Para Berta P. Braslavsky (1995) lectura es; “entender y elaborar definiciones de contenido de textos” (Basto, Rojas y Zúñiga, 2012)

Para construir significados y poseer información objetiva el lector y el texto se interrelacionan a través del acto de leer (Solé, 1999).

En conclusión, lectura es interpretar el contenido del escrito con un lenguaje claro por parte del lector.

2.2.1.4 Características de la lectura

Según Basto y otros (2012, p.44) en su obra desarrollo de habilidades comunicativas señalan que, en el nivel primario, los textos de lectura deben presentar las propiedades fundamentales como:

Laconismo, para evitar el agotamiento y agobio.

Texto elemental y de fácil discernimiento.

Escaso palabras ignoradas.

El docente debe ilustrar el sentido de los términos.

2.2.1.5 Importancia de la lectura

Según Basto y otros (2012) en su obra desarrollo de habilidades comunicativas señalan las siguientes importancias relacionado a la lectura:

Inicia con la descomposición del contenido del texto por los educandos.

Se estudia minuciosamente el contenido del texto.

Acrecienta el léxico y nos habitúa a aprehender la locución precisa del razonamiento.

Asiste el aspecto estudioso y nos promueve interés por lo insólito.

Nos dota de información para el desarrollo intelectual.

Promueve hábitos de cohabitación y contribuye a la mejora de nuestras producciones escritas.

2.2.1.6 Definición de comprensión lectora

Al estudiar su naturaleza de comprensión lectora en primer término se debe abordar lo siguiente:

Lectura interpretativa es un proceso favorable, dinámico, importante y autoevaluativo (Pinzás, 2001).

Además, comprensión lectora es resultado y un proceso; en función a la primera se acopia en la memoria, donde recuerda al plantear ítems relacionado al contenido de texto leído y en referencia a la segunda la información recibida se almacena en la memoria inmediata (Vallés,1998).

También comprensión del texto es resultado del proceso metacognitivo codificado por el leyente, se origina mediante la interrelación del sujeto con el texto (Defior, 1998).

Para concluir comprensión lectora es un proceso psíquico complejo en donde se otorga nuevos sentidos al escrito.

2.2.1.7 Enfoques de la comprensión lectora

El enfoque que sustenta esta investigación es la perspectiva pedagógica y didáctica, porque tiene una relación directa con tema de investigación.

A. *Enfoque de Cassany*

Cassany (2001) señala que:

La lectura es una lucubración ventajosa para la educación y para el desarrollo científico del hombre. (p. 193)

Cassany (2001) concibe la comprensión lectora como proceso de macro y micro habilidades que permiten comprender el contenido del texto.

Cassany identifica nueve microhabilidades:

- a. Apreciación.
- b. Evocación.
- c. Antelación.
- d. Lectura veloz (skimming) y lectura atenta (sanning).
- e. Deducción.
- f. Ideas transcendentales.
- g. Ordenación y representación.
- h. Leer entre líneas.

i. Autoevaluación.

B. Enfoque de Solé

Postula que para leer debemos tener experiencias y saberes previos para conocer la esencia del contenido del texto.

Solé (2001) sostiene que:

Para comprender textos requiere presenciar tres etapas.

A continuación, explicamos cada uno de ellos. (p.21)

- a. Antes: determinar el objetivo, elegir un texto de lectura y lo que esperamos hallar en el contenido del texto.
- b. Durante: aspectos que actúan al momento de leer, reactivar los saberes previos, la interacción entre el lector y la disertación del autor, el contexto social en que se ubica el agente lector.
- c. Después: se recapitula y elabora conclusiones del contenido de lectura.

Se promueve la comprensión de la lectura mediante la realización de acciones siguiendo estrictamente procedimientos como lo que indica Solé.

2.2.1.8 Teorías de aprendizaje de comprensión lectora

A. La teoría psicolingüística

Afirma los lectores utilizan toda su potencialidad intelectual, en la lectura, para intuir el significado del texto (Goodman, 1994).

B. La teoría integradora

Sostiene que la lectura se realiza a través de un proceso fónico, visual y mediante ello comprende el significado del contenido del texto (Ellis, 1984)

C. La teoría transaccional

Manifiesta que leer es el acto de deslizarse la vista por lo escrito o impreso entendiendo el sentido, entonces significa el nexo de

correlación entre el leyente y el autor del texto durante la lectura; el cual promueve el hábito de lectura (Rosenblat y Dewey, 1998)

2.2.1.9 Principios didácticos del proceso de enseñanza-aprendizaje de comprensión lectora

Asimismo, Tomaszewski (1966, pp. 156-251) en su obra didáctica general, señala que todo transcurso de enseñanza-aprendizaje general y la interpretación de textos se fundamenta en principios que se describe a continuación:

- a. Principio de interrelación del carácter científico de la enseñanza y la educación.
- b. Principio de sistematización.
- c. Principio del enlace entre la teoría y la práctica.
- d. Principio de la unidad de lo concreto y de lo abstracto.
- e. Principio de trabajo consciente y creador del alumno.
- f. Principio de la comprensibilidad.
- g. Principio de la atención individual del estudiante.

2.2.1.10 Principios específicos del proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión lectora

Amorin (1980) manifiesta para comprender el texto motivo de estudio se rigen en los siguientes principios:

- a. Las actividades de lectura deben ser planificadas.
- b. La lectura se desarrolla de forma progresiva y lógica.
- c. En la lectura debe primar la práctica permanente.
- d. Durante la lectura se debe promover la capacidad de análisis y síntesis de forma cognitiva y material.
- e. Cada educando posee estilo propio de asimilación de información.
- f. El texto de lectura debe ser elegidos de acuerdo al interés y características de los educandos.

2.2.1.11 Niveles de la comprensión lectora

En el presente estudio se considera tres escalones de comprensión textos escritos que se debe promover en educandos de edad escolar:

A. Nivel literal

El sujeto lector

Para Pinzas (2001), la comprensión literal del texto ocurre cuando hay grado entendimiento de contenidos del texto que se lee y se encuentran de manera explícita.

Mercer (1998) menciona que la comprensión lectora literal, involucra explorar y evocar las circunstancias tal y como se exterioriza en el contenido del texto.

De las dos premisas se deduce que la comprensión de lectura literal es cuando el lector recupera la información clara del contenido del texto que lee.

B. Nivel inferencial

Pinzas (2007) afirma que el nivel inferencial de la lectura es determinar nexos con los segmentos del texto para elaborar deducciones de aspectos que no están explícito en el texto.

Por otro lado, Repetto (2002) señala que la comprensión lectora inferencial es la elaboración de definiciones de los principales componentes del texto.

De lo expuesto por los autores se afirma que la comprensión de nivel inferencial de la lectura es cuando el lector elabora a partir de proposiciones otra proposición que no está en el contenido del texto.

C. Nivel criterial

El nivel criterial es el nivel superior de conceptualización, donde el lector expresa juicios propios sobre el contenido del

texto, estimando la excelencia o alcance del equivalente (Pinzas, 2007).

En este nivel el lector desarrolla las siguientes destrezas:

- a. Enunciación de un juicio.
- b. Conjetura terminaciones.
- c. Presentimiento de resultados y corolarios.
- d. Resume el contenido del texto con lenguaje apropiado
- e. Evalúa el contenido del texto.
- f. Divide datos e ideas con claridad.
- g. Emite juicios favorables y no favorables del texto.
- h. Expresa juicios de la actuación de personajes.

En segundo lugar, en el nivel criterial el lector al interpretar el texto enriquece y transforma el contenido con sus ideas propias (Escurre, 2002).

Por último, en el nivel criterial el autor emite un juicio del contenido global del escrito, bajo su criterio propio.

2.2.1.12 Estrategias de comprensión lectora

Solé (2004; citado por Barrientos, 2013), reveló de las estrategias de comprensión lectora como: las pautas que se usan para lograr un propósito previsto, considerando las dificultades que se identifican en el desarrollo y posibles alternativas de solución. A continuación, describimos las estrategias más usuales que señala el autor en mención.

A. Antes de lectura

Díaz-Barriga y Hernández (2010; citado por Barrientos, 2013), señalan:

Las estrategias a seguir para comprender textos escritos:

- a. Establecer un propósito para leer un texto.

- b. Predisposición de información previa sobre el contenido del texto a leer.
- c. Elaborar una abstracción mental del contenido del texto.
- d. Formularse conjeturas del título del texto motivo de estudio.

B. Durante la lectura

Los procesos a seguir durante la lectura son:

- a. Generar atención sobre el texto que se leerá.
- b. Identificar temas y sub temas e ideas principales, secundarias en el contenido de la lectura.
- c. Elaborar resumen del contenido del texto de lectura.
- d. Elaborar deducciones de los partes del texto de lectura.
- e. Interpretar la información que contiene el texto.
- f. Evaluar el contenido del texto (Díaz y Barriga, 2013).

C. Después de la lectura

Díaz-Barriga y Hernández (2010; citado por Barrientos, 2013), indicaron:

La metodología que se realizan después de la lectura son:

Evocar los componentes principales del texto leído.

Elaborar resúmenes globales del texto.

El resumen representar en esquemas y/o en organizadores de conocimiento.

Otorgar nuevos significados al tema e idea principal del texto.

Comunicar el mensaje comprendido del texto motivo de estudio (Díaz y Barriga, 2013).

2.2.2 Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua

2.2.2.1 ¿Qué entendemos por lengua materna y por segunda lengua?

Entendemos como lengua materna (L1) o primera lengua a la lengua que se aprende desde la infancia. La segunda lengua (L2) es la lengua que se aprende después que se ha aprendido la primera lengua, ya sea en la niñez, después de los tres años, en la adolescencia o como adulto (MINEDU, 2018).

2.2.2.2 Fundamentación multidisciplinaria en la enseñanza de segundas lenguas

Los principales fundamentos de la enseñanza de la segunda lengua son:

A. Fundamentación lingüística

El arte enseñar de la segunda lengua significa que se debe utilizar los signos y símbolos establecidos en la comunidad idiomática para comunicarse (Vez y Wagner).

B. Fundamentación psicológica

El humanismo sustenta para la enseñanza-aprendizaje de segunda lengua debemos conocer el aspecto espiritual del sujeto (Williams y Burden, 1999).

Fundamentación antropológica

La cultura es la expresión del ser humano en el proceso histórico de existencia (Masello y Wagner, 2002).

Es así que la lengua es uno de los elementos de la cultura de suma importancia para dar a conocer toda la expresión de la humanidad.

C. Fundamentación filosófica

La concepción teórica sobre naturaleza, sociedad y el pensamiento del hombre guían las interpretaciones de códigos escritos, las ideas y las acciones de los hombres.

Las ideas que el docente y estudiante tienen sobre los fenómenos naturales, sociales y cognoscitivos, inspiran sus concepciones relacionado del aprendizaje de la segunda lengua (Caro, 1991).

D. Fundamentación pedagógica

Uno de los enfoques que sustenta el sentido pedagógico del aprendizaje de la segunda lengua es el socio -crítico quien sostiene que la adquisición de la lengua se da en estrecha interrelación hombre naturaleza y sociedad con la emisión de juicios valorativos (Lara, 2013).

2.2.2.3 Teorías sobre la adquisición de una segunda lengua

Principales teorías sobre la adquisición de una segunda lengua:

A. Hipótesis de adquisición y aprendizaje

La asimilación de las habilidades lingüísticas es un proceso natural, en este plano se desarrolla el habla correctamente en su sentido cabal.

B. Hipótesis del orden natural

Esta conjetura nos señala; que todo aprendizaje de lenguaje se da en el marco de una gramática idiomática de carácter sistemático.

C. Hipótesis del monitor

Postura relacionada a la adquisición-aprendizaje de la lengua el primero es abstraído de forma natural, mientras el segundo es asimilado de manera consciente por consiguiente el uno se complementa con el otro.

D. Hipótesis del input comprensible

Según el postulado el aprendiz de una lengua se da cuando tiene un dominio de comunicación en función a las normatividades lingüísticas.

E. Hipótesis del filtro afectivo

En referencia al corolario señala para adquirir y aprender una segunda lengua el sujeto hablante tiene que poseer predisposición y

motivación es ella repercute negativa o positivamente al acto de aprehensión.

F. Hipótesis del output comprensible

Precisa los aprendices desarrollan su lenguaje en modos distintos muchos rápidamente el habla que es el escuchar, porque del hombre posee rasgos diferentes (Krashen, 1983).

2.2.2.4 Enfoque de enseñanza de segunda lengua

A. Enfoque sociocultural en la enseñanza de una L2

El desarrollo de la capacidad intelectual entre ellos el lenguaje en el hombre es resultado de las vivencias socio, histórico y culturales en la realidad objetiva (Vygotsky).

B. El enfoque comunicativo para el castellano como L2

Nos da a conocer para el aprendizaje del castellano se parte de situaciones sociales de carácter comunicativo de las situaciones significativas del contexto.

2.2.2.5 El Castellano una segunda lengua en la escuela EIB del Perú

En nuestro país se percibe al menos más de 37 lenguas originarias por lo tanto es multilingüe y pluricultural.

Así pues, se proyecta enseñar EL castellano antes que enseñar EN castellano.

Para aprender el idioma castellano lo primero se desarrolla el plano oral, seguido de su escucha, para después comprender y comunicarse elocuentemente.

2.2.2.6 Área de Castellano como segunda lengua

Promueve y facilita aprender en situaciones comunicativas.

A. Enfoque que sustenta el desarrollo de las competencias en el área de Castellano como segunda lengua

a. El aprendizaje de segunda lengua se considera como práctica social.

- b. Se desarrolla en la cultura con los prototipos lingüísticos.
- c. Se desarrolla a través de la interrelación entre individuos y sujetos de la comunidad idiomática.

B. Competencias del Área de Castellano como segunda lengua

- a. Se comunica oralmente en castellano como segunda lengua
- b. Lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua
- c. Escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua (MINEDU, 2017).

C. Capacidades del Área de Castellano como segunda lengua

A continuación, se detalla las competencias con su respectiva capacidad del Área de Castellano como segunda lengua:

- a. Se comunica oralmente en castellano como segunda lengua

Esta competencia implica la combinación de las siguientes capacidades:

Obtiene información del texto oral.

Infiere e interpreta información del texto oral

Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.

Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica-

Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.

Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.

- b. Lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua

Esta competencia implica la combinación de las siguientes capacidades:

Obtiene información del texto escrito.

Infiere e interpreta información del texto.

Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto

- c. Escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua

Esta competencia implica la combinación de las siguientes capacidades:

Adecúa el texto a la situación comunicativa.

Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.

Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.

Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito (MINEDU, 2017).

D. Estándares del Área de Castellano como segunda lengua

Son los siguientes:

- a. Se comunica oralmente mediante varios tipos de textos. Deduce el tema e interpreta el objetivo reconociendo la intención comunicativa del interlocutor. Se expresa adecuando su texto oral a situaciones comunicativas formales e informales; usa vocabulario variado. Organiza y desarrolla sus opiniones en torno a un tema incorporando diversas fuentes de información. Utiliza recursos no verbales y paraverbales en diferentes contextos.
- b. Lee muchos tipos de textos con algunos elementos complejos que presentan vocabulario diverso. Relaciona información ubicada en distintas partes del texto, deduce el propósito comunicativo, el tema central y las ideas principales. Interpreta integrando información explícita e implícita para construir el significado de un texto relacionándolo con su contexto sociocultural. Explora la utilidad de elementos formales. Juzga sobre sucesos e ideas del texto justificando su posición.

Escribe diversos tipos de textos sobre temas frecuentes respondiendo a su propósito a partir de su experiencia anterior y una fuente de información. Organiza y desarrolla opiniones en párrafos en torno a un tema y esgrime vocabulario de uso frecuente. Establece relaciones entre ideas mediante el uso de algunos conectores para añadir información específica, utiliza y algunos recursos ortográficos. Reflexiona y evalúa su texto escrito (MINEDU, 2017).

E. Desempeños del Área de Castellano como segunda lengua

Los desempeños más importantes del Área de Castellano como segunda lengua son:

Recupera información evidente de textos orales sencillos con glosario múltiple distinguiendo datos específicos del texto que audiencia.

Infiere relaciones metódicas entre las ideas, como las secuencias temporales, las relaciones de similitud y diferencia. de causa-efecto, apoyándose en recursos no verbales y paraverbales (corpulencia y modulación).

Expresa ideas en torno a un tópico. Ordena estas ideas usando algunos conectores para establecer relaciones sistemáticas entre ellas. Incorpora vocabulario común, así como recursos no verbales (gestos y movimientos corporales) al construir el significado de su texto oral.

Opina rápidamente sobre hechos, personas, personajes, acciones, tema y propósito comunicativo, a partir de su experiencia y contexto sociocultural.

Señala información identificada en distintas partes del texto de organización simple.

Infiere información a partir de la estructura del texto, como subtítulos, títulos, etc.

Ilustra el tema y el objetivo del texto.

Opina en forma breve sobre el contenido del texto.

Ilustra la utilidad de los elementos legales básicos de la lengua que benefician la comprensión.

Acomoda el texto a la situación comunicativa considerando el propósito. Incluye en sus escritos alguna fuente de información oral o escrita.

Redacta textos en torno a un tema, aunque presenta reiteración de información o algunas digresiones que no conmueven el sentido del texto. Ordena las ideas en párrafos.

Utiliza algunos recursos ortográficos para que su texto sea claro, como la coma, el punto seguido, el punto final, entre otros.

Evalúa si el contenido de su texto y el registro usado se adecúan a la situación comunicativa, con el fin de mejorarlo (MINEDU, 2017).

2.2.2.7 Acerca de la enseñanza del castellano como segunda lengua

A. Enfoques que sustentan la enseñanza del castellano como segunda lengua

Para el estudio se opta la concepción de aprendizaje como construcción activa de conocimiento. Se sustenta con la teoría sociocultural del aprendizaje desarrollada por Vygotsky donde su postura es aprender una lengua -sea esta primera o segunda- es más significativo, más eficiente y más motivador cuando se usa el lenguaje dentro de un contexto que refleje lo cotidiano, es decir en situaciones de comunicación auténtica.

B. El docente de castellano como segunda lengua

El educador es el mediador entre el estudiante y su aprendizaje, por ello necesita:

- a. Tener una adecuada preparación y creatividad para desarrollar acciones de aprendizaje significativas y estimular el interés del estudiante por educarse en castellano.
- b. Conocer los procedimientos de enseñanza-aprendizaje de la segunda lengua y dominar el uso del idioma castellano.
- c. Usar recursos paraverbales (modular, tono de voz, hablar pausado) y no verbales (gestos y movimientos corporales) de acuerdo al nivel de dominio del castellano de sus estudiantes.
- d. Proponer las circunstancias necesarias para el aprendizaje: emprender la información graduándola según las necesidades y instaurar un horario de acuerdo a las características de su grupo de estudiantes.
- e. Respetar las diferentes formas de hablar y de escribir de cada comunidad. Reconocer y enseñar en la diversidad de castellano de la zona avanzando gradualmente hacia a la variedad estándar.

2.2.2.8 Planificación de la enseñanza del castellano como segunda lengua

La planificación de castellano como segunda lengua se inicia con las caracterizaciones sociolingüística y psicolingüística. La caracterización sociolingüística permite identificar las lenguas que se hablan en la localidad rural, urbano y urbano marginal y la situación de cada una de ellas. La caracterización psicolingüística permite conocer el nivel de dominio de la segunda lengua de los estudiantes, en este caso el castellano.

A. Identificación y selección de situaciones comunicativas

La situación comunicativa es el conjunto de elementos que intervienen en el accionar de la comunicación. Los elementos de una situación comunicativa son: el lugar donde hablan, las personas que

hablan, el tema del que hablan, el propósito de la comunicación y el medio por el cual se comunican. Al seleccionar la situación comunicativa debe tenerse en cuenta estos elementos.

B. Identificación de espacios y personas que hablan castellano

Consiste en delimitar y escudriñar a las personas castellanohablantes y los lugares de la comunidad donde se habla castellano con el propósito de planificar proyectos interactivos que generen situaciones de comunicación objetiva.

C. Análisis y organización de competencias y capacidades

El análisis de competencias y capacidades consiste en entender lo que implica cada una de ellas y cómo se interrelaciona con los estándares de aprendizaje, para ello es ineludible estudiar el currículo nacional de la página 48 a la 53. A partir de la descomposición se redactan los indicadores.

D. Organización del tiempo

Se realizará de acuerdo a las horas expresadas en el currículo nacional.

Se recomienda puntualizar días y horas fijas para la enseñanza de castellano como segunda lengua. Asimismo, para dar persistencia al aprendizaje sería provechoso proyectar todos los días media hora dando cumplimiento a las tres horas semanales que dispone el currículo nacional.

E. Selección de materiales

Entre la diversidad de materiales que el docente puede escoger o diseñar se encuentran: material concreto (juguetes y objetos variados), material gráfico (láminas, tarjetas, etc.), material impreso (cuentos, cuadernos de trabajo, diccionarios, etc.) y material audiovisual. El educador debe examinar los materiales con los que cuenta para organizar adecuadamente su utilidad.

F. Propuesta para la planificación

Luego de tener claro la situación comunicativa, la identificación de los sujetos que hablan el castellano y los espacios de uso del mismo, de analizar las competencias y capacidades y conocer los materiales con los que cuentas se sugiere organizar la información (Quispe y otros, 2016).

2.2.2.9 Metodología para la enseñanza del castellano como segunda lengua

Los procedimientos del método de enseñanza del castellano como segunda lengua se explican en los siguientes párrafos.

a. Actividades generales

Son actividades de aprendizaje que integran la participación general de los estudiantes de un aula o sección, muy independientemente de sus niveles de dominio del idioma castellano. Tiene como propósito desarrollar las habilidades comunicativas, especialmente las del plano oral.

b. Actividades específicas

Exigen el trabajo según el nivel de dominio del idioma castellano y se efectúan después de las actividades generales.

c. Proyectos interactivos

Es una estrategia cuyo propósito es colocar a los estudiantes en contacto directo con hablantes del idioma castellano, creando situaciones objetivas de interacción comunicativa, a través de entrevistas guiadas, diálogos con un propósito definido con el alcalde, el policía, el presidente de la comunidad, los técnicos de salud, etc.

El proyecto interactivo se bosqueja para poner en práctica las expresiones lingüísticas y vocabulario aprendido con personas castellanohablantes o con buen dominio del idioma castellano que se encuentran en otros espacios de la localidad (Quispe y otros, 2016).

2.3 Bases conceptuales

2.3.1 Lingüística

Según Saussure (1971, pp.46-47) en su obra denominada “Curso de lingüística general” indica:

El objeto de la lingüística es describir todo el proceso de evolución y desarrollo de las lenguas en el mundo, para que el hombre utiliza como instrumento social.

2.3.2 Lenguaje

Según Cajahuaringa (1977) en su obra de “Didáctica de lenguaje” manifiesta que “Los hombres comunican sus ideas a través del lenguaje, es por eso que el lenguaje es una forma exclusiva de relación entre los seres humano” (p.7).

Es así como dice Sapir (1962) en su obra el “Lenguaje introducción al estudio del habla” lenguaje es un método funcional plenamente formado dentro de la temperamento psíquica o anímica del ser humano”.

Por otro lado, MINEDU (1976) en la obra de “Guía didáctica de lenguaje I” define como “un sistema de símbolos orales inicuos que los miembros de una comunidad lingüística usan en sus relaciones con los demás”.

En consecuencia, el lenguaje ocupa múltiples lugares en la vida del hombre y en el común acaecer. Normalmente se presenta en todo sus actos gregarios o sociales. No abandona por completo al solitario ni al que reflexiona en soledad ni al que crea sin palabras. Está presente para el que sueña despierto como para el que lo hace dormido; pero silencia de vez en cuando, lo mismo en los momentos indiferentes como en los más definitivos y conmovedoras del diario acaecer de los seres humanos. Con mucha razón se dice que la respuesta más elocuente de una sabiduría interrogada es, a veces el silencio y que hay silencios expresivos (Hernán, 1979).

2.3.3 Lengua

Malmberg citado por Hernán (1979) en su obra “Estructura y funcionamiento del lenguaje” la lengua son signos y símbolos que los seres humanos utilizamos para interrelacionarnos con los demás miembros de la comunidad idiomática.

Asimismo, Enrique (1988) indica que la lengua es un elemento primordial de la cultura que es transmitido en el grupo social.

2.3.4 Lectura

Fisiológicamente, según León (1936, p. 39) leer conjetura poner en actividad los más diversos órganos y las más numerosas actividades espirituales. El que lee lo hace como un ser completo, es decir, que pone en juego su cuerpo y su alma. Leer es percibir y entender, agrupar palabras y asociar nociones ideales, en encadenar oraciones y darse cuenta del contenido de ellas.

La lectura, según Starch, es percibir palabras y adoptar a ellas el conocimiento intelectual que representa para interpretar. Esta es la parte más fundamental de la lectura; dentro de otro modo, leer sería pronunciar mecánicamente un conjunto de símbolos. La lectura es un medio de comprensión.

Para Claparède la lectura tiene una acción directa y reflexionada; la primera, la llegada de lo que se lee, al espíritu; la segunda, el acto reflexivo que permite que el espíritu conozca o se dé cuenta.

2.3.5 Aprendizaje

En el presente trabajo de investigación según Spencer (1964, p.42) en su obra “Nueva didáctica general” el aprendizaje se explica por dos teorías:

La doctrina conductista hace del aprendizaje un reflejo condicionado. La causa estímulo induce a una reacción, seguida de una serie de inclinaciones, y esa provocación se repite una y otra vez, hasta que el sujeto halla la respuesta y se adapta al reflejo condicionado.

La doctrina estructuralista (Gestalt), considera hoy día como neo-conductismo, hace intervenir en la organización de la conducta, junto con la

memoria de las reacciones pesadas, el factor inteligente. La inteligencia permite reacciones originales y nuevas conductas.

Por todo lo expuesto en párrafos precedentes afirma el carácter dialéctica del aprendizaje, y así de él un sinónimo de actividad y trabajo escolar.

2.4 Definición de términos

- a. Aprendizaje.- Son pautas de adquisición y/o transformación de la conducta, de una manera firme, a través de la práctica (Palomino, 1978, p. 51).
- b. Castellano.- Lengua propia de España (DRAE, 2006, p.293).
- c. Comprensión.- conocimiento claro de la información (Rossi, 1991, p.51).
- d. Deficiencia.- Falencia que se presentan en la conducta del hombre (DRAE, 2006, p.463).
- e. Directa.- Línea recta que tiene segmento de inicio y fin (DRAE, 2006, p.523).
- f. Estudiante.- Sujeto en proceso de formación psíquica, física y afectiva (Mattos, 1974, p.29)
- g. Educación.- Es una tarea ejercida por las personas adultas que fortalece el aspecto físicos, intelectuales y morales del niño (Durkheim, 1917, p. 45).
- h. Educar.- Es una actividad que trasciende, que sale de sí, que modifica, es conformar el espíritu del educando (Alarco, 1954, p. 61).
- i. Existir.- Dicho de una cosa; ser real y verdadera (DRAE, 2006, p.648).
- j. Establecer.- Es determinar una acción frente a algo (DRAE, 2006, p.625).
- k. Institución.- Organización de carácter público y/o privado organizado con sus respectivos directivos jerárquicos. (Pratt, 1966, p.156).
- l. Lectura.- Proceso físico mental que elabora definiciones del contenido del texto. (Rojas y otros, 2012, p.41).
- m. Lengua.- Signos aprobadas y puesta en práctica por los miembros de una comunidad lingüística y que determinan su organización (Enrique, 1988, p. 26).
- n. Primaria.- Primero en orden o grado (DRAE, 2006, p.1199).
- o. Período.- Tiempo de duración de un hecho (DRAE, 2006, p.1132).

- p. Relación.- Toda conexión entre dos o más individuos, dos colectividades, o entre un individuo y una colectividad (Pratt, 1966, p.253).
- q. Significativa.- Relevancia de un asunto (DRAE, 2006, p.1363).

2.5 Hipótesis

2.5.1 Hipótesis general

Existe una relación directa significativa entre la comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

2.5.2 Hipótesis específicas

- a. Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura literal y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.
- b. Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura inferencial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.
- c. Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura criterial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

2.6 Variables

2.6.1 Variable 1

- Comprensión lectora.

2.6.2 Variable 2

- Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.

2.7 Operacionalización de variables

2.7.1 Comprensión lectora

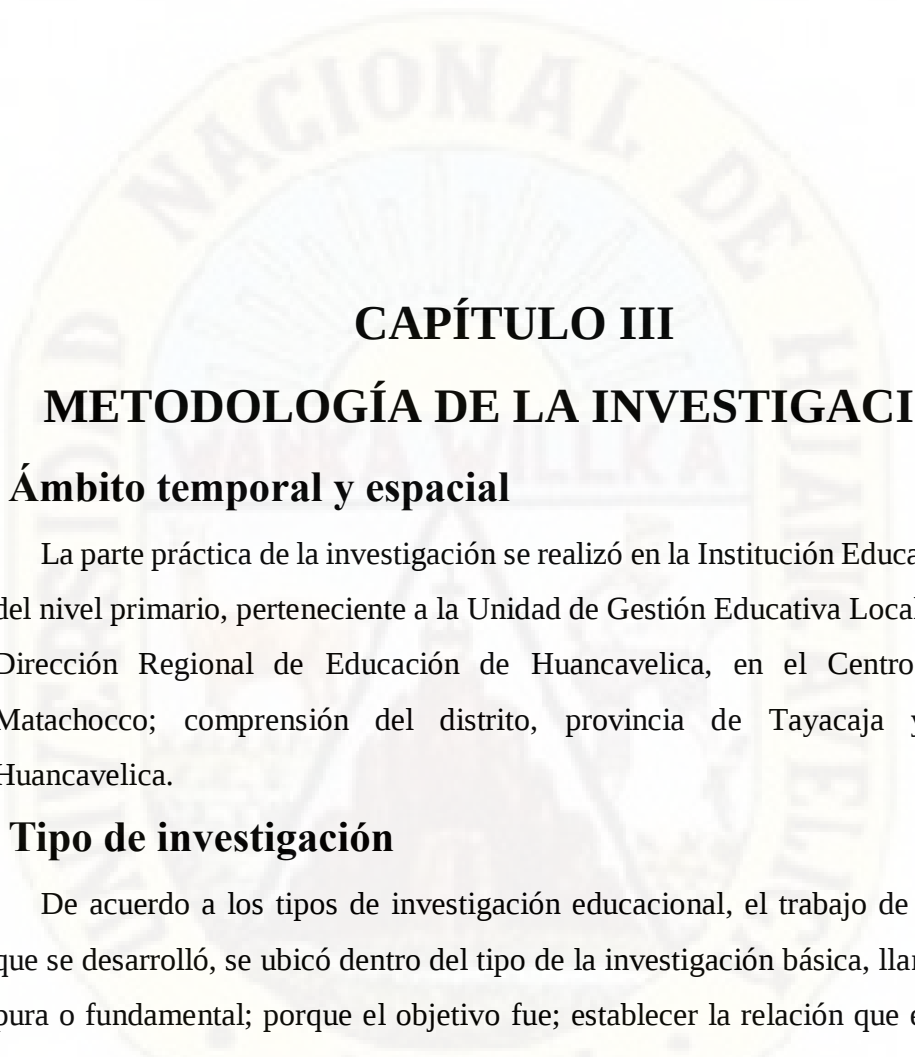
Variable	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala
V.1. Comprensión lectora. Es un proceso constructivo, interactivo, estratégico y metacognitivo. (Pinzás, 200, p.40)	Comprensión de lectura literal.	- Localiza información explícita en el contenido del texto.	Del 01 al 08	a: Siempre b: Casi siempre c: Nunca
		- Reconoce la silueta o estructura externa y las características de textos.		
		- Parafrasea el contenido de textos de temática variada.		
		- Construye organizadores gráficos y resúmenes del contenido de un texto.		
	Comprensión de lectura inferencial.	- Predice de qué tratará el texto, a partir de algunos indicios como subtítulos.	Del 09 al 16	a: Siempre b: Casi siempre c: Nunca
		- Deduce el significado de palabras y expresiones del contenido del texto.		
		- Deduce el tema central y las ideas principales del contenido del texto.		
		- Establece relaciones lógicas de intención-finalidad y tema-subtema.		
	Comprensión de lectura criterial.	- Opina acerca del contenido del texto.	Del 17 al 24	a: Siempre b: Casi siempre c: Nunca
		- Explica el sentido de algunos recursos textuales.		
		- Justifica sus preferencias cuando elige textos según su necesidad.		
		- Reflexiona sobre textos que lee.		

2.7.2 Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua

Variable	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala
V.2. Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua. Se ocupa de promover y facilitar que los estudiantes de instituciones educativas interculturales bilingües, cuya	Se comunica oralmente en castellano como segunda lengua.	- Obtiene información del texto oral.	Del 01 al 08	a: Siempre b: Casi siempre c: Nunca
		- Infiere e interpreta información del texto oral.		
		- Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.		
		- Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.		
	Lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua.	- Obtiene información del texto escrito.	Del 09 al 16	a: Siempre b: Casi siempre c: Nunca
		- Infiere e interpreta información del texto escrito.		
		- Reflexiona del contenido del texto escrito.		
		- Evalúa la forma y contexto del texto escrito.		

lengua materna es distinta al castellano. (MINEDU, 2017, p. 178).	Escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua.	-Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Del 17 al 24	a: Siempre b: Casi siempre c: Nunca
		-Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.		
		-Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.		
		-Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.		





CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 Ámbito temporal y espacial

La parte práctica de la investigación se realizó en la Institución Educativa N°31035 del nivel primario, perteneciente a la Unidad de Gestión Educativa Local de Tayacaja, Dirección Regional de Educación de Huancavelica, en el Centro Poblado de Matachocco; comprensión del distrito, provincia de Tayacaja y región de Huancavelica.

3.2 Tipo de investigación

De acuerdo a los tipos de investigación educacional, el trabajo de investigación que se desarrolló, se ubicó dentro del tipo de la investigación básica, llamada también pura o fundamental; porque el objetivo fue; establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. A decir de Sánchez y Reyes; “la investigación básica, lleva a la búsqueda de nuevos conocimientos (...) no tiene propósitos prácticos delimitados. Mantiene como objetivo recoger información de la realidad para enriquecer el conocimiento científico, orientándonos al descubrimiento de principios y leyes” (Sánchez, 2006).

3.3 Nivel de investigación

La investigación corresponde al nivel descriptivo simple; porque, el problema que origina el trabajo fue: ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?, y el objetivo fue; establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. A decir de Sánchez y Reyes; “la investigación básica, lleva a la búsqueda de nuevos conocimientos (...) no tiene objetivos prácticos específicos. Mantiene como propósito recoger información de la realidad para enriquecer el saber científico, orientándonos al hallazgo de principios y leyes” (Sánchez, 2006, p. 40).

3.4 Método de investigación

A.Método general

El método general que orientó el proceso de la investigación, fue el método científico; entendiéndose como; “la sucesión sistemática de caminos (o actividades) basadas en un apartado conceptual terminante y en reglas que admiten avanzar en el proceso del conocimiento, desde lo conocido a lo desconocido” (Kuprian, 1978: 8); conociendo que el objetivo fue; establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. En este sentido, los pasos o etapas a seguir de comienzo al final fueron: I) Formulación del problema de investigación y su respectiva fundamentación y objetivos; II) Planteamiento de las hipótesis plausibles y deducción de sus consecuencias; III) Puesta a prueba o comprobación de las hipótesis, y IV) Análisis de los resultados e identificación de las conclusiones y deducciones que se deriven (Sánchez, 2006, p. 29).

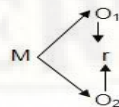
B. Métodos específicos

a. Método descriptivo

El método descriptivo como un método particular, es considerado como un conjunto de procedimientos que sirven para representar y recoger la información sobre los atributos, características, propiedades, partes, orden y rasgos fundamentales del objeto o hecho motivo de estudio, seguido de una interpretación correcta y de esa manera tener un control directo sobre la variable de estudio. Mostró su utilidad en la ejecución del trabajo de investigación, al identificar y conocer la naturaleza de la situación problemática en la medida en que ella exista durante el tiempo del estudio; cuyo propósito básico será describir cómo se presenta y qué existe con respecto a las variables o condiciones del problema motivo de solución. Toda vez que se caracteriza por: a) Permite investigar el tema problema, realizando el diagnóstico real; b) El problema de la investigación es captado en la realidad objetiva; c) La descripción es la forma principal del trabajo de indagación; d) Realiza un análisis riguroso de los datos obtenidos y e) Propicia el contacto directo del investigador con el problema dentro de la realidad, y la modalidad de uso del método descriptivo será; la observación naturalista.

3.5 Diseño de investigación

El diseño que se utilizó para contrastar la hipótesis de investigación fue; el diseño descriptivo correlacional, cuyo esquema es el siguiente:



Donde:

- | | | |
|----------------------|---|---|
| M | = | Muestra. |
| O₁ | = | Comprensión lectora. |
| O₂ | = | Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua. |
| r | = | Relación entre los variables. |

↔ = Símbolo de correlación.

3.6 Población, muestra y muestreo

3.6.1 Población

La población de estudio estuvo, constituida por 17 estudiantes del nivel primario del Centro Poblado de Matachocco; distrito, provincia Tayacaja y región de Huancavelica; entre varones y mujeres, pertenecientes a la condición socioeconómica baja; cuyos idiomas maternos son el idioma quechua y como segunda lengua el castellano; y situación educativa estudiantes.

3.6.2 Muestra

La muestra de estudio estuvo, constituida por 17 educandos del nivel primario de la Institución Educativa N°31035 del Centro Poblado de Matachocco -Tayacaja, comprensión del distrito, provincia Tayacaja y región de Huancavelica; entre varones y mujeres, de condición socioeconómica baja; cuyos idiomas maternos son el idioma quechua y como segunda lengua el castellano; y situación educativa estudiantes.

3.6.3 Muestreo

El mecanismo determinado fue; el muestreo probabilístico – Aleatorio o al Azar; porque, nos permitió viabilizar la factibilidad de calcular con anticipación la probabilidad de obtener cada una de las unidades de análisis que sean posibles a partir de la determinación de la población de estudio y por el supuesto de que, cada uno de los integrantes de la población tiene similares posibilidades de pertenecer a la muestra. Los pasos a seguir para elegir la muestra de estudio fueron: 1) Definir la población de estudio; 2) Elaborar un listado numérico de cada uno de los integrantes de la población y 3) Seleccionar la muestra por medio de un procedimiento del simple azar que determinó a los miembros de la muestra.

3.7 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

3.7.1 Técnicas de recolección de datos

A. La encuesta

Para comprender la naturaleza de la variable dependiente se recurrió al apoyo de la técnica directa; en este caso, se recurrió a la encuesta en su forma estructurada; porque, es una técnica planificada, con preguntas que mantienen objetivos definidos, cuentan con una estructura, es pauta y puede apoyarse para el registro de datos con una guía o plataforma virtual. La encuesta estructurada tiene la estructura siguiente: 1) Membrete; 2) Datos generales; 3) Objetivo; 4) Escala de valoración; Instrucciones y 5) Contenido del cuestionario de la encuesta.

3.7.2 Instrumentos de recolección de datos

A. Formulario de la encuesta

Para garantizar la comprensión del contenido de la variable dependiente, se recurrió al apoyo del Formulario de la Encuesta; como instrumento directo y estructurado; porque, es un Instrumento previamente planificado; debido a que, las preguntas mantienen objetivos definidos, cuentan con una estructura pauta y asegura el registro de datos para ser procesados. El formulario de la encuesta, tiene la estructura siguiente: 1) Membrete; 2) Datos generales; 3) Objetivo; 4) Escala de valoración; Instrucciones; 5) Contenido del formulario de la entrevista que, contiene preguntas de tipo dicotómico en un número de 24 ítems.

3.8 Técnicas y procesamiento de análisis de datos

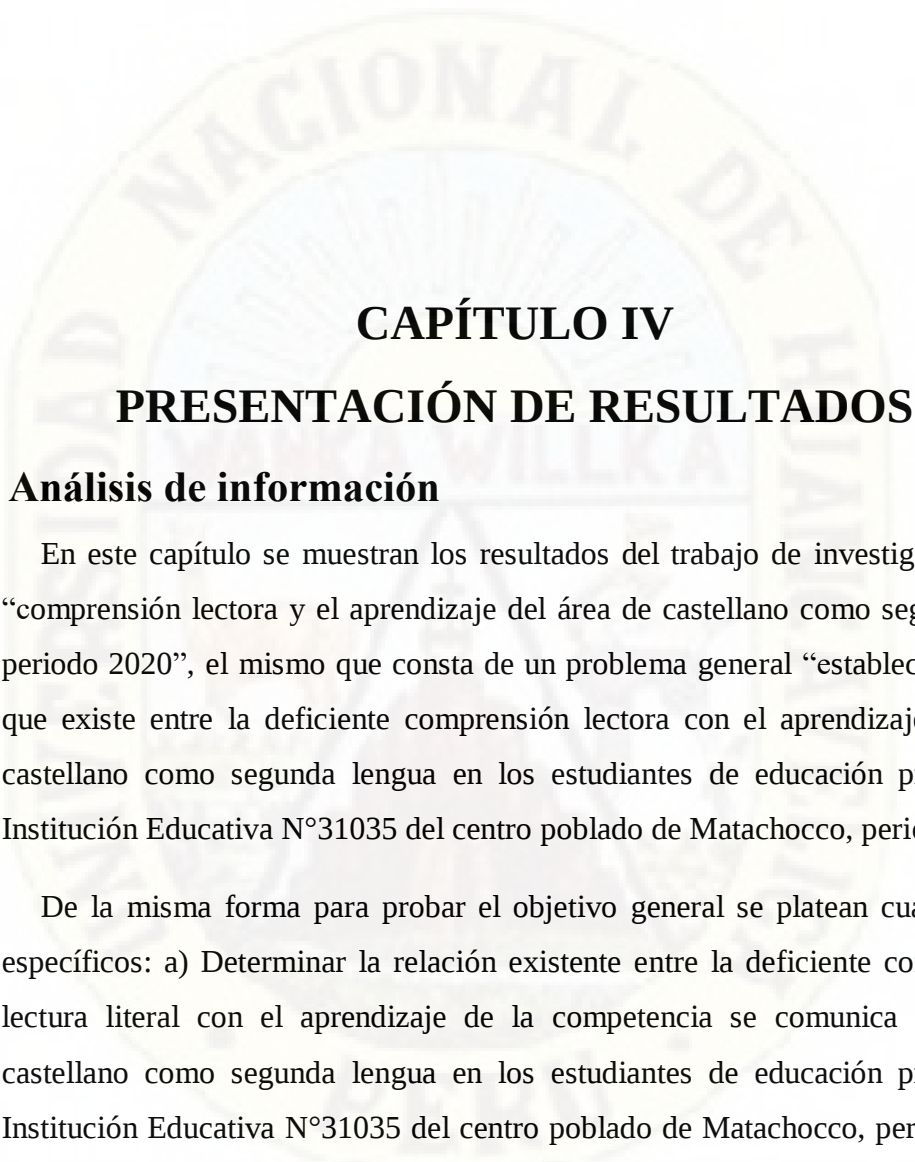
A. Modelo simbólico

En la dimensión simbólica, se procesó y analizó los datos recolectados, mediante la ayuda de la estadística descriptiva e inferencial, a través de la cual, se hallaron la prueba de correlación Rho de Spearman, la prueba de normalidad, el coeficiente de correlación. Además, se apoyó de la estadística inferencial, donde se hará uso de la estadística no paramétrica: La prueba de Shapiro-Wilk y la prueba de normalidad como Kolmogorov-Smirnov.

B.Modelo hermenéutico

La dimensión hermenéutica, consistió en textualizar los resultados obtenidos en el modelo simbólico, mediante el uso de un lenguaje técnico, accesible a la comunidad científica y/o académica, interesada en conocer los resultados de la investigación.





CAPÍTULO IV

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

4.1 Análisis de información

En este capítulo se muestran los resultados del trabajo de investigación titulada “comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020”, el mismo que consta de un problema general “establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020”.

De la misma forma para probar el objetivo general se plantean cuatro objetivos específicos: a) Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura literal con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020, b) Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura inferencial con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020; y, c) Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura criterial con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano

como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

En esa lógica, y para mejor comprensión del objeto de estudio se presentan los resultados de manera detallada mediante el uso de la estadística descriptiva e inferencial, además de seguir de manera estricta los protocolos estipulados en el reglamento único de grados y títulos de la Universidad Nacional de Huancavelica, aprobada con Resolución N° 0703-2020-CU-UNH.

4.1.1 Resultados descriptivos

El estudio denominado “comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020”, tiene como objetivo establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

El presente estudio consta de 19 estudiantes de ambos sexos, distribuidos de la siguiente forma:

Tabla 1 Muestra según sexo

			Porcentaje	Porcentaje
	Frecuencia	Porcentaje	válido	acumulado
Maculino	11	57.9	57.9	57.9
Femenino	8	42.1	42.1	100.0
Total	19	100.0	100.0	

La table N° 1 muestra 11 estudiantes del sexo masculino y 8 estudiantes del sexo femenino, haciendo un total de 19 estuantes.

Para verificar la fiabilidad del instrumento se hace uso del estadígrafo Alfa de Crombach, que es un modelo de consistencia interna, basado en el promedio de las correlaciones entre los ítems.

Para el cálculo de la confiabilidad por el método de consistencia interna, se partió de la premisa de que, si el cuestionario tiene preguntas con varias alternativas, este coeficiente determina la consistencia interna del instrumento. Se realizó el proceso de confiabilidad del instrumento en una prueba piloto a un pequeño porcentaje de la muestra siendo en total 10 sujetos.

Alfa de	N de
Cronbach ^a	elementos
0.762	48

Según los resultados obtenidos para la prueba de fiabilidad el resultado es de 0.762 haciendo del instrumento confiable para su aplicación.

4.1.2 Variable comprensión lectora

Podemos mencionar que la comprensión lectora es entendida “como un producto y un proceso; como producto sería la resultante de una interacción entre el lector y el texto..., como proceso tiene lugar en cuanto se recibe la información y en el que solamente trabaja la memoria inmediata” Vallés (1998), en esa línea es imprescindible entender las dimensiones que la conforman tales como comprensión de lectura literal, comprensión de lectura inferencial y comprensión de lectura criterial.

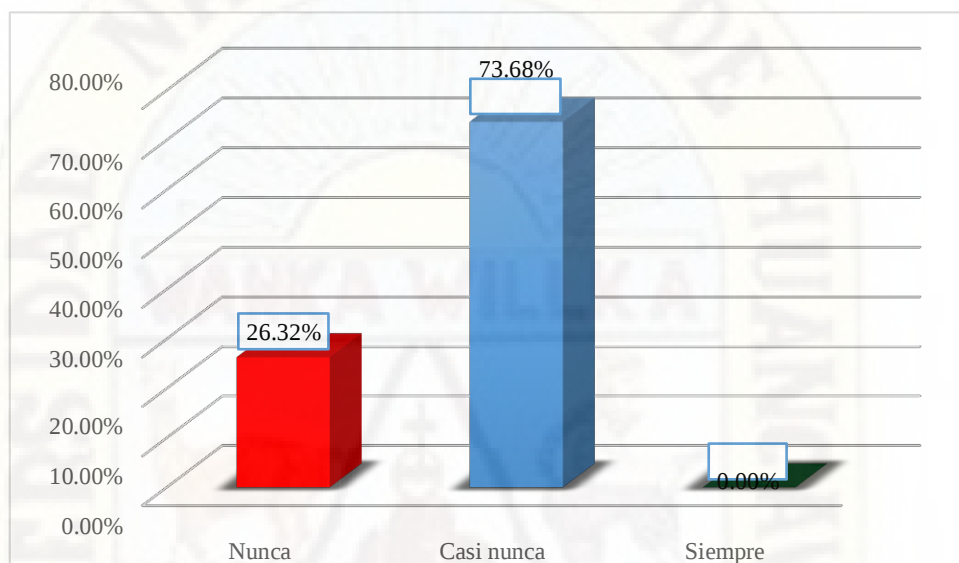
El análisis de la variable comprensión lectora se resume en el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, y muestran el comportamiento de dicha variable en función a los resultados obtenidos en los estudiantes de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 2 Distribución de frecuencias variable comprensión lectora.

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	5	26.32%
Casi nunca	14	73.68%
Siempre	0	0.00%
Total	19	100.00%

La tabla N° 2 muestra que el 26.00% de los estudiantes nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión lectora, el 73.68% casi nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión lectora y finalmente el 0.00% no desarrolla la comprensión lectora.

Figura 1 Polígono de frecuencias variable comprensión lectora.



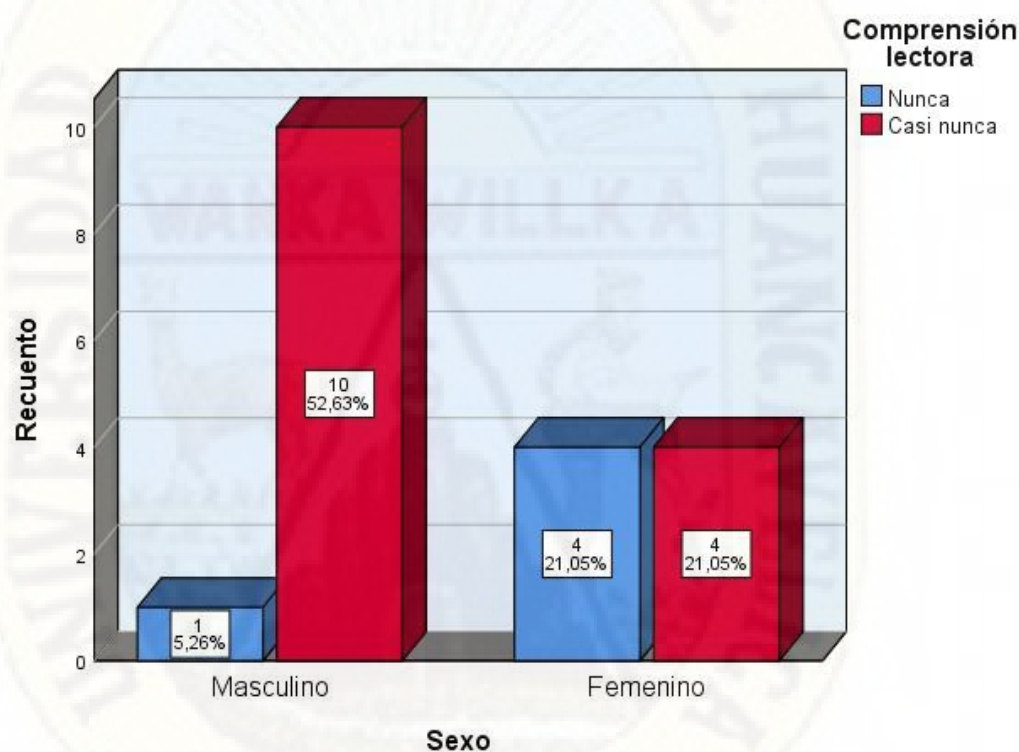
Como se observa en la Figura 1 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala nunca y casi nunca, por ello es necesario establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.

Tabla 3 Tabla cruzada según Sexo y Comprensión lectora.

			Comprensión lectora		
			Nunca	Casi nunca	Total
Sexo	Masculino	Recuento	1	10	11
		% del total	5.3%	52.6%	57.9%
	Femenino	Recuento	4	4	8
		% del total	21.1%	21.1%	42.1%
Total		Recuento	5	14	19
		% del total	26.3%	73.7%	100.0%

Como se aprecia en la tabla 3, teniendo en cuenta al sexo masculino el 5.3% nunca tiene buena comprensión lectora, el 52.6% casi nunca tiene buena comprensión lectora; mientras que para el sexo femenino el 21.1% nunca tiene buena comprensión lectora y el 21.1% casi nunca tiene buena comprensión lectora.

Figura 2 Polígono de frecuencia tabla cruzada según Sexo y Comprensión lectora



En la figura 2 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca tiene dificultad en la comprensión lectora son varones con un 52.63%, mientras que el 21.05% son del sexo femenino, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

4.1.2.1 Dimensión comprensión de lectura literal

Como mencionamos, “la comprensión lectora literal sucede cuando se comprende la información que el texto presenta explícitamente” (Pinzás, 2001), en ese sentido la comprensión lectora literal sucede cuando una persona es capaz de decodificar el conjunto de grafías que aparecen delante de sí.

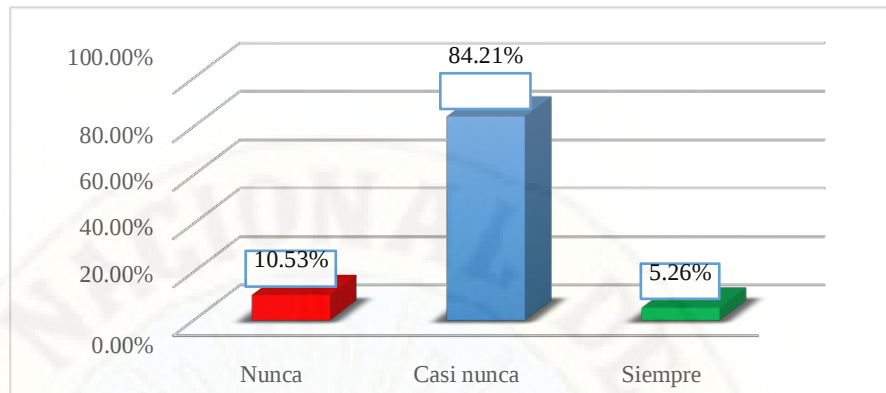
Para mejor entendimiento de la variable comprensión de lectura literal resumiremos el análisis el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, la misma muestra el comportamiento de dicha variable en función a la percepción que tiene el estudiante de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 4 Distribución de frecuencias de la dimensión comprensión de lectura literal

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	2	10.53%
Casi nunca	16	84.21%
Siempre	1	5.26%
Total	19	100.00%

La tabla N° 4 muestra que el 10.53% de los estudiantes nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión de lectura literal, el 84.21% casi nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión de lectura literal y el 5.26% siempre muestra comprensión de lectura literal.

Figura 3 Distribución de frecuencias de la dimensión comprensión de lectura literal



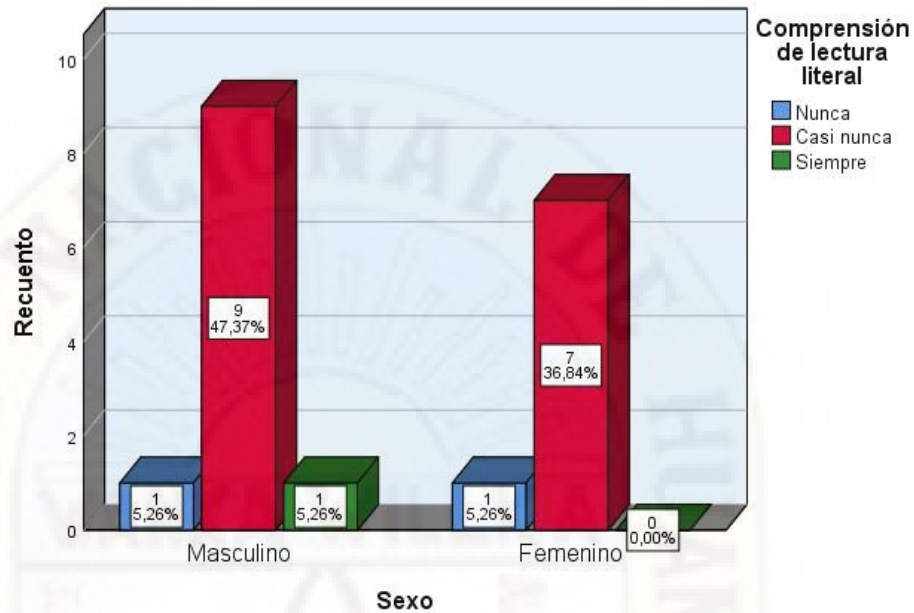
Como se observa en la Figura 3 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala casi nunca tiene dificultades en la comprensión de lectura literal, los resultados no son tan malos teniendo en cuenta que la mayoría no tiene dificultades, pero es necesaria un análisis más profundo del hecho.

Tabla 5 Tabla cruzada según Sexo y Comprensión de lectura literal.

		Comprensión de lectura literal			Total
		Nunca	Casi nunca	Siempre	
Sexo	Masculino	Recuento	1	9	1
		% del total	5.3%	47.4%	5.3%
	Femenino	Recuento	1	7	0
		% del total	5.3%	36.8%	0.0%
Total	Recuento	2	16	1	19
	% del total	10.5%	84.2%	5.3%	100.0%

La tabla 5 muestra el cruce según sexo de la comprensión de lectura literal, en ella observamos que para el sexo masculino el 5.3% nunca tienen buena comprensión de lectura literal, el 47.4% casi nunca tienen buena comprensión de lectura literal y el 5.3% siempre muestra buena comprensión de lectura literal; en cuanto al sexo femenino el 5.3% nunca tiene buena comprensión de lectura literal, el 36.8% casi nunca tiene buena comprensión de lectura literal.

Figura 4 tabla cruzada según Sexo y Comprensión de lectura literal



En la figura 4 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca tiene dificultad en la comprensión lectora son varones con un 47.37%, mientras que el 36.84% son del sexo femenino, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

4.1.2.2 Dimensión comprensión de lectura inferencial

Como mencionamos, “el nivel inferencial es establecer relaciones entre partes del texto para inferir información, conclusión o aspectos que no están escritos” (Pinzás, 2007), en ese sentido la comprensión lectora inferencial una habilidad que posee el individuo para establecer conjeturas a partir de la información que asimila de la lectura.

Para mejor entendimiento de la variable comprensión de lectura inferencial resumiremos el análisis el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, la misma muestra el comportamiento de dicha variable en

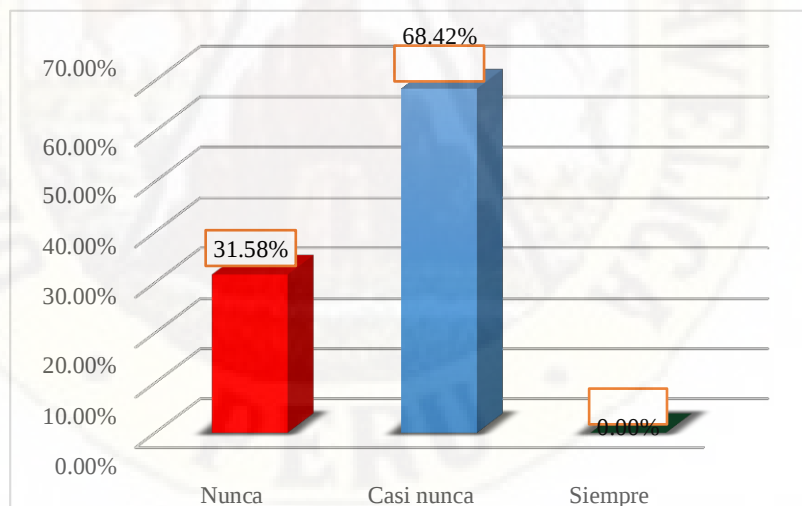
función a la percepción que tiene el estudiante de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 6 Distribución de frecuencias de la dimensión Comprensión de lectura inferencial

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	6	31.58%
Casi nunca	13	68.42%
Siempre	0	0.00%
Total	19	100.00%

La tabla N° 6 muestra que el 31.58% de los estudiantes nunca muestran la habilidad de establecer conjeturas a partir de la lectura (lectura inferencial), el 68.42% casi nunca desarrollo una lectura inferencial y el 0.00% siempre muestra una comprensión de lectura inferencial.

Figura 5 Distribución de frecuencias de la dimensión comprensión lectura inferencial



Como se observa en la Figura 5 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala casi nunca tiene dificultades en la comprensión de lectura inferencial, los resultados no son tan bajos, pero invitan a pensar

por qué los estudiantes estén en nunca y casi nunca en el desarrollo de la lectura inferencial.

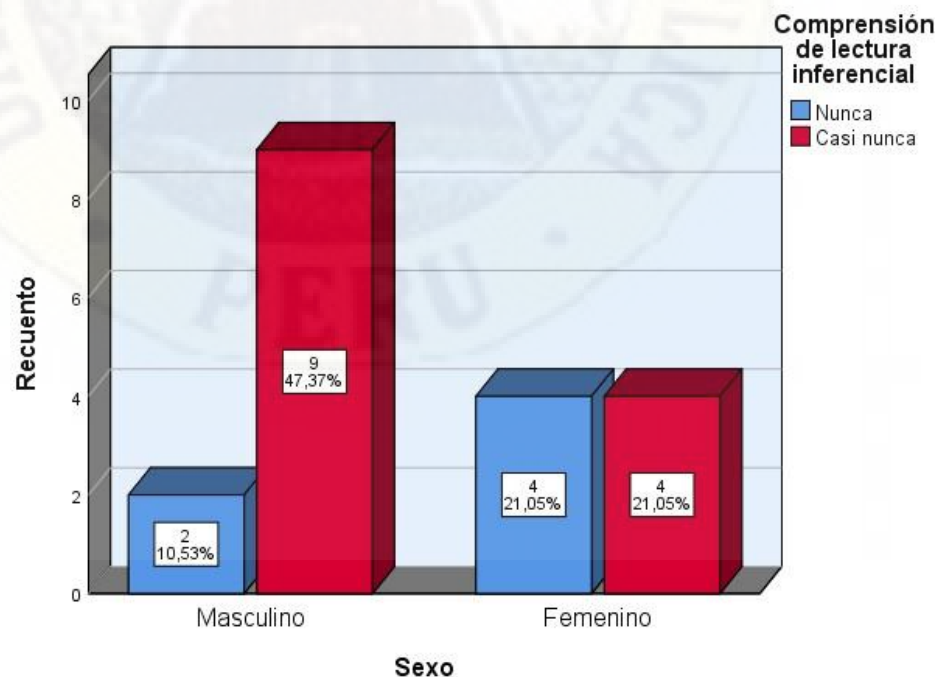


Tabla 7 Tabla cruzada según Sexo y Comprensión de lectura inferencial.

		Comprensión de lectura inferencial			
		Nunca	Casi nunca	Total	
Sexo	Masculino	Recuento	2	9	11
		% del total	10.5%	47.4%	57.9%
	Femenino	Recuento	4	4	8
		% del total	21.1%	21.1%	42.1%
Total	Recuento	6	13	19	
	% del total	31.6%	68.4%	100.0%	

La tabla 7 muestra el cruce según sexo de la comprensión de lectura inferencial, en ella observamos que para el sexo masculino el 10.5% nunca tiene buena comprensión de lectura inferencial y el 47.4% casi nunca tiene buena comprensión de lectura inferencial; en cuanto al sexo femenino el 31.6% nunca tiene buena comprensión de lectura inferencial y el 68.4% casi nunca tiene buena comprensión de lectura literal.

Figura 6 tabla cruzada según Sexo y Comprensión de lectura inferencial



En la figura 4 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca tiene dificultad en la comprensión lectora inferencial son varones con un 47.37%, mientras que el 21.05% que corresponden al sexo femenino están en nunca y casi nunca en comprensión de lectura inferencial, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

4.1.2.3 Dimensión comprensión de lectura criterial

Como mencionamos, la lectura criterial es el “nivel más elevado de conceptualización, donde el lector emite juicios personales acerca del texto” (Pinzás, 2007), en ese sentido el estudiante debe tener la capacidad de ordenar y reordenar los conceptos dentro del texto para captar el mensaje que se propone en el texto de acuerdo a la realidad analizada.

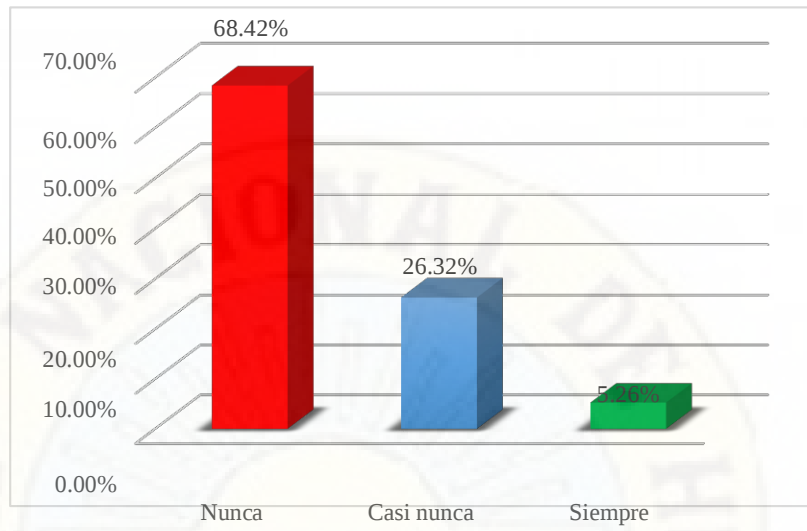
Para mejor entendimiento de la variable comprensión de lectura criterial resumiremos el análisis el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, la misma muestra el comportamiento de dicha variable en función a la percepción que tiene el estudiante de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 8 Distribución de frecuencias de la dimensión Comprensión de lectura criterial

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	13	68.42%
Casi nunca	5	26.32%
Siempre	1	5.26%
Total	19	100.00%

La tabla N° 8 muestra que el 68.42% de los estudiantes nunca muestran la capacidad de ordenar y reordenar los conceptos (lectura criterial), el 26.32% casi nunca desarrollo una lectura criterial y el 5.26% siempre muestra una comprensión de lectura criterial.

Figura 7 Distribución de frecuencias de la dimensión comprensión lectura inferencial



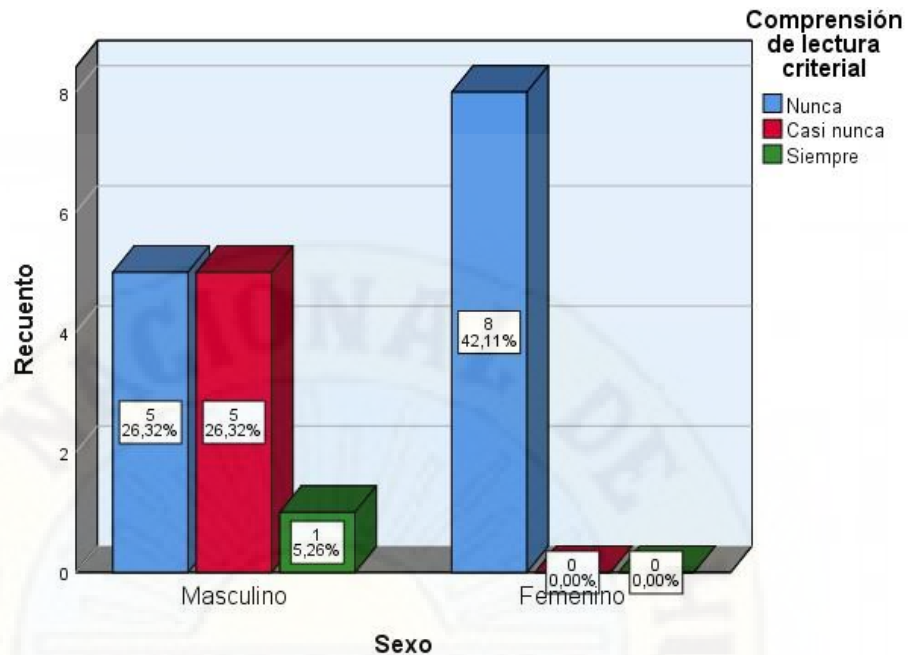
Como se observa en la Figura 7 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala nunca es decir que no demuestran la capacidad de ordenar y reordenar los conceptos dentro del texto es decir tiene dificultades en la comprensión de lectura criterial, los resultados nos hacen suponer que la lectura criterial tiene índices de deficiencias que deberán ser mejoradas.

Tabla 9 Tabla cruzada según Sexo y Comprensión de lectura criterial.

		Comprensión de lectura criterial				
		Nunca	Casi nunca	Siempre	Total	
Sexo	Masculino	Recuento	5	5	1	11
		% del total	26.3%	26.3%	5.3%	57.9%
	Femenino	Recuento	8	0	0	8
		% del total	42.1%	0.0%	0.0%	42.1%
Total	Recuento	13	5	1	19	
	% del total	68.4%	26.3%	5.3%	100.0%	

La tabla 9 muestra el cruce según sexo de la comprensión de lectura criterial, en ella observamos que para el sexo masculino el 26.3% nunca tiene buena comprensión de lectura criterial, el 26.3% casi nunca muestra un desarrollo de la lectura criterial y el 5.3% siempre muestra una comprensión de lectura criterial; en cuanto al sexo femenino el 42.1% nunca muestra un desarrollo de la lectura criterial.

Figura 8 tabla cruzada según Sexo y Comprensión de lectura criterial



En la figura 8 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca tiene dificultad en la comprensión lectora inferencial son varones con un 57.9%, mientras que el 42.11% que corresponden al sexo femenino están en nunca muestran un desarrollo en la comprensión de lectura criterial, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

4.1.3 Variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua

El lenguaje es parte de nuestro ser desde el momento que nacemos, en ese sentido el lenguaje está íntimamente relacionado con cualquier acto que ejecutamos, además el aprendizaje de una segunda lengua conlleva a un

conocimiento consciente del lenguaje y sus reglas, al respecto, el área de castellano como segunda lengua se ocupa de promover y facilitar que los estudiantes de instituciones educativas interculturales bilingües, cuya lengua materna es distinta al castellano desarrollen competencias en el área de castellano como segunda lengua.

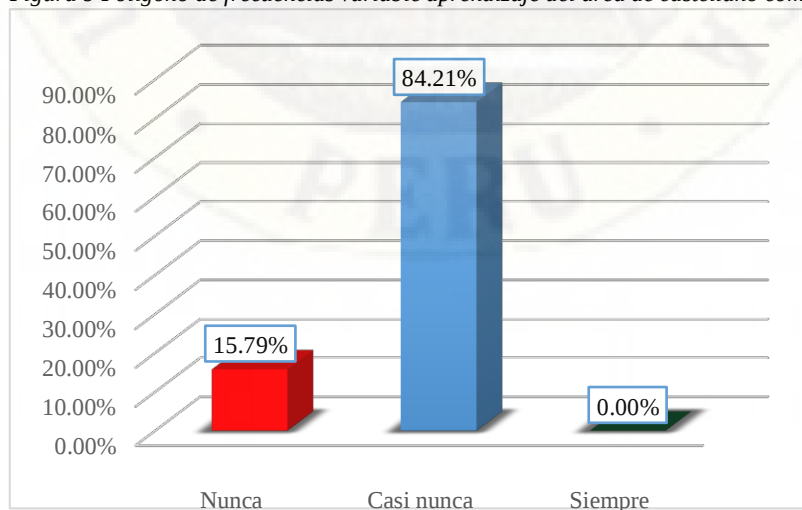
El análisis de la variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua se resume en el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, y muestran el comportamiento de dicha variable en función a los resultados obtenidos en los estudiantes de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 10 Distribución de frecuencias variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	3	15.79%
Casi nunca	16	84.21%
Siempre	0	0.00%
Total	19	100.00%

La tabla N° 10 muestra que el 15.79% de los estudiantes nunca muestran un aprendizaje óptimo del castellano como segunda lengua, el 84.21% casi nunca muestran un aprendizaje óptimo del castellano como segunda.

Figura 9 Polígono de frecuencias variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.



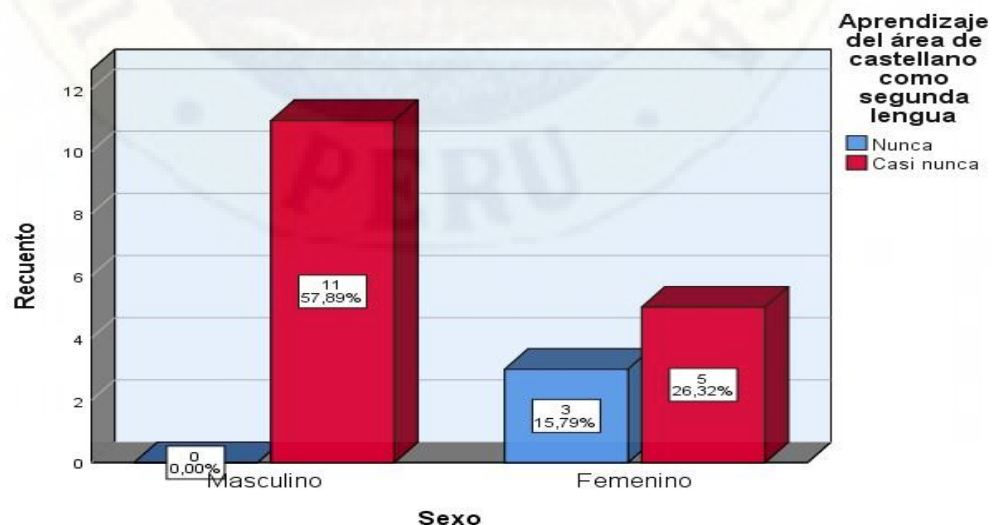
Como se observa en la Figura 9 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala casi nunca, por ello es necesario establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.

Tabla 11 Tabla cruzada Sexo*Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.

		Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua		Total
		Nunca	Casi nunca	
Sexo	Masculino	Recuento	0	11
		% del total	0.0%	57.9%
	Femenino	Recuento	3	5
		% del total	15.8%	26.3%
Total		Recuento	3	16
		% del total	15.8%	84.2%

Como se aprecia en la tabla 11, teniendo en cuenta al sexo masculino el 11.00% casi nunca presenta dificultades para el aprendizaje del castellano como segunda lengua; mientras que para el sexo femenino el 15.8% nunca presenta dificultad en el aprendizaje del castellano como segunda lengua y el 26.3% casi nunca presenta dificultad en el aprendizaje del castellano como segunda lengua.

Figura 10 Polígono de frecuencia tabla cruzada según Sexo y Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua



En la figura 10 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca tiene dificultad en el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua son varones con un 57.89%, mientras que el 15.79% y el 26.32% nunca y casi nunca presentan dificultad para el aprendizaje del castellano como segunda lengua.

4.1.3.1 Dimensión se comunica oralmente en castellano como segunda lengua

Como mencionamos, la dimensión se comunica oralmente en castellano como segunda lengua se define como una interacción dinámica entre uno o más interlocutores para expresar y comprender ideas y emociones, siendo un proceso activo de construcción pues el estudiante alterna los roles de hablante y oyente con el fin de lograr el propósito comunicativo.

Para mejor entendimiento de la variable comprensión de lectura literal resumiremos el análisis el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, la misma muestra el comportamiento de dicha variable en función a la percepción que tiene el estudiante de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

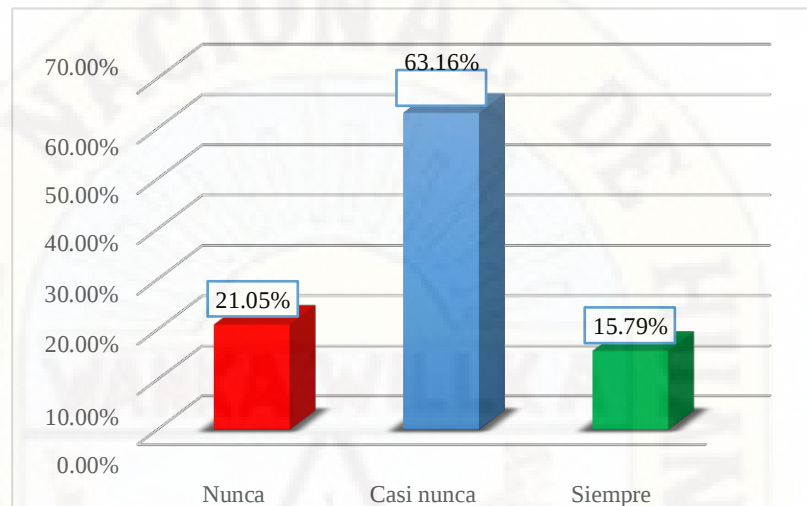
Tabla 12 Distribución de frecuencias de la dimensión se comunica oralmente en castellano como segunda lengua

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	4	21.05%
Casi nunca	12	63.16%
Siempre	3	15.79%
Total	19	100.00%

La tabla N° 12 muestra los resultados obtenidos para la dimensión se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, en ella observamos que 21.05% de los estudiantes nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, el 63.16% casi nunca se comunica

oralmente en castellano como segunda lengua y el 15.79% siempre se comunica oralmente en castellano como segunda lengua.

Figura 11 Distribución de frecuencias de la dimensión se comunica oralmente en castellano como segunda lengua



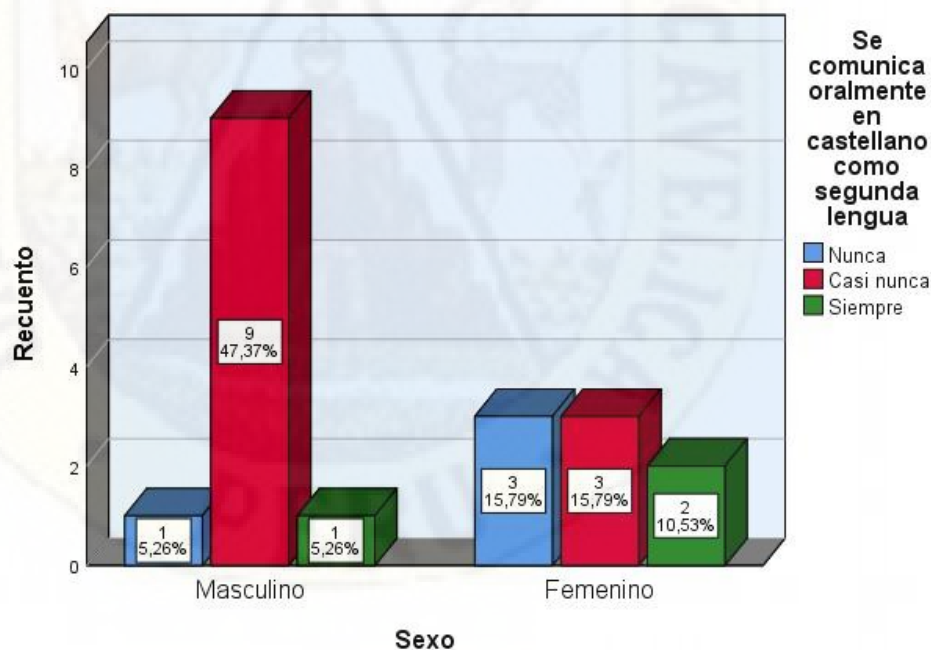
Como se observa en la Figura 11 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala casi nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, estos resultados no son concluyentes, pero es necesaria un análisis más profundo del hecho.

Tabla 13 Tabla cruzada Sexo*Se comunica oralmente en castellano como segunda lengua.

		Se comunica oralmente en castellano como segunda lengua				
		Nunca	Casi nunca	Siempre	Total	
Sexo	Masculino	Recuento	1	9	1	11
		% del total	5.3%	47.4%	5.3%	57.9%
	Femenino	Recuento	3	3	2	8
		% del total	15.8%	15.8%	10.5%	42.1%
Total		Recuento	4	12	3	19
		% del total	21.1%	63.2%	15.8%	100.0%

La tabla 13 muestra el cruce según sexo de la dimensión se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, en ella observamos que para el sexo masculino el 5.3% nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, el 47.4% casi nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua y el 5.3% siempre se comunica oralmente en castellano como segunda lengua; en cuanto al sexo femenino el 15.8% nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, el 15.8% casi nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua y el 10.5% siempre se comunica oralmente en castellano como segunda lengua.

Figura 12 tabla cruzada según Sexo y Se comunica oralmente en castellano como segunda lengua



En la figura 12 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca se comunica oralmente en castellano como segunda lengua son varones con un 47.37%, mientras que del sexo femenino el 15.79% y 10.53% nunca, casi nunca y siempre se comunica oralmente en castellano

como segunda lengua, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

4.1.3.2 Dimensión lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua

Para la dimensión lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua se entiende como una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. Este proceso activo pretende interpretar y establecer una posición, además el estudiante pone en juego saberes de distinto tipo y recursos provenientes de su experiencia lectora y del mundo que lo rodea.

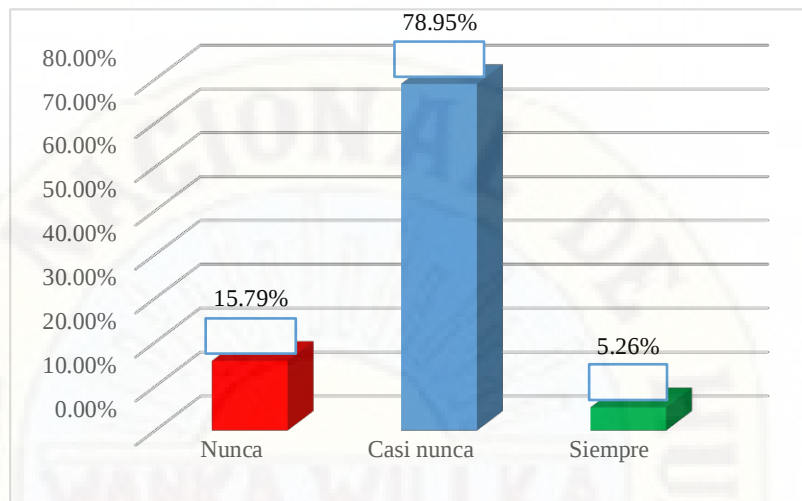
Para mejor entendimiento de la variable comprensión de lectura literal resumiremos el análisis el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, la misma muestra el comportamiento de dicha variable en función a la percepción que tiene el estudiante de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 14 Distribución de frecuencias de la dimensión lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	3	15.79%
Casi nunca	15	78.95%
Siempre	1	5.26%
Total	19	100.00%

La tabla N° 14 muestra los resultados obtenidos para la dimensión lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua, en ella observamos que 15.79% de los estudiantes nunca lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua, el 78.95% casi nunca lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua y el 5.26% siempre lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua.

Figura 13 Distribución de frecuencias de la dimensión lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua



Como se observa en la Figura 13 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala casi nunca lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua, estos resultados no son concluyentes, pero es necesaria un análisis más profundo del hecho.

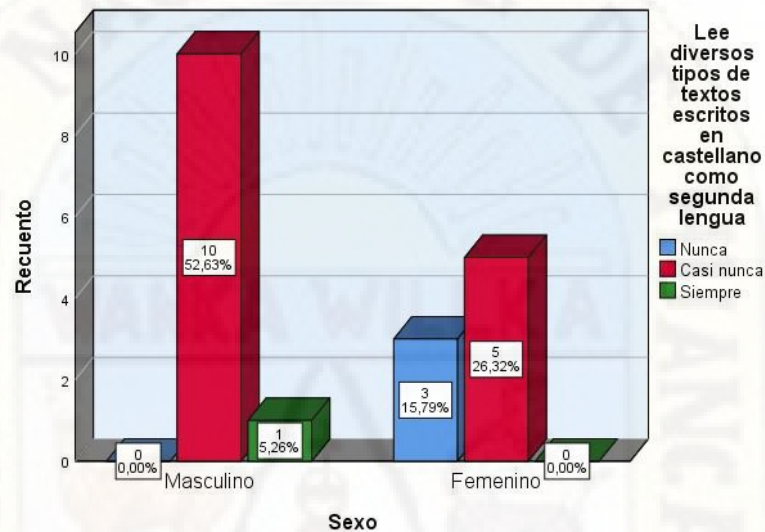
Tabla 15 Tabla cruzada Sexo* Lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua.

		Lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua				
		Nunca	Casi nunca	Siempre	Total	
Sexo	Masculino	Recuento	0	10	1	11
		% del total	0.0%	52.6%	5.3%	57.9%
	Femenino	Recuento	3	5	0	8
		% del total	15.8%	26.3%	0.0%	42.1%
Total	Recuento	3	15	1	19	
	% del total	15.8%	78.9%	5.3%	100.0%	

La tabla 15 muestra el cruce según sexo de la dimensión lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua, en ella observamos que para el sexo masculino el 52.6% casi nunca lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua y el 5.3% siempre lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda

lengua; en cuanto al sexo femenino el 15.8% nunca se lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua, y el 26.3% casi nunca lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua.

Figura 14 tabla cruzada según Sexo y Lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua



En la figura 14 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca y siempre leen diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua son varones con un 52.63%, y 5.26% respectivamente; mientras que del sexo femenino el 15.79% y 26.32% nunca, casi nunca leen diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

4.1.3.3 Dimensión escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua

Para la dimensión escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, es entendida como el uso del lenguaje escrito para construir sentidos en el texto y comunicarlos a otros, además de ser un proceso reflexivo que supone la adecuación y organización de los textos

considerando el contexto y el propósito comunicativo, así como la revisión permanente de lo escrito con la finalidad de mejorarlo.

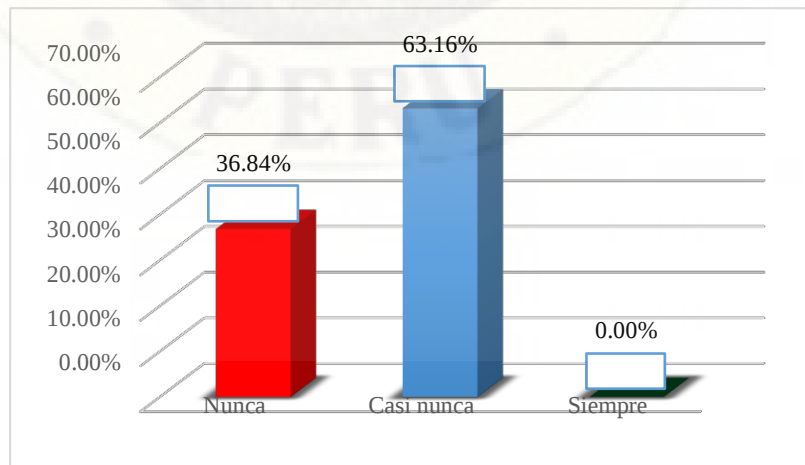
Para mejor entendimiento de la variable comprensión de lectura literal resumiremos el análisis el siguiente cuadro de distribución de frecuencias, la misma muestra el comportamiento de dicha variable en función a la percepción que tiene el estudiante de Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco.

Tabla 16 Distribución de frecuencias de la dimensión escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua

Escala	fi	Porcentaje
Nunca	7	36.84%
Casi nunca	12	63.16%
Siempre	0	0.00%
Total	19	100.00%

La tabla N° 16 muestra los resultados obtenidos para la escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, en ella observamos que 36.84% de los estudiantes nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, el 63.16% casi nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua.

Figura 15 Distribución de frecuencias de la dimensión escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua



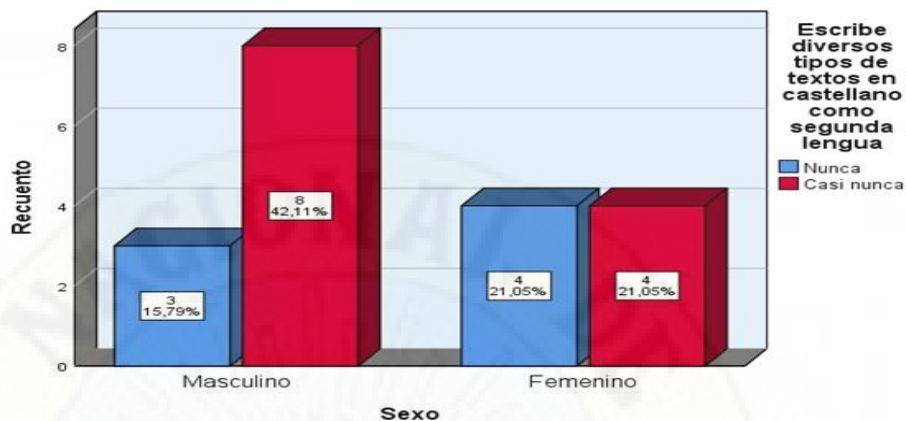
Como se observa en la Figura 15 el mayor porcentaje de estudiantes se encuentra en la escala nunca y casi nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, estos resultados no son concluyentes, pero es necesaria un análisis más profundo del hecho.

Tabla 17 Tabla cruzada Sexo* Escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua.

			Escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua		
			Nunca	Casi nunca	Total
Sexo	Masculino	Recuento	3	8	11
		% del total	15.8%	42.1%	57.9%
	Femenino	Recuento	4	4	8
		% del total	21.1%	21.1%	42.1%
Total		Recuento	7	12	19
		% del total	36.8%	63.2%	100.0%

La tabla 17 muestra el cruce según sexo de la dimensión escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, en ella observamos que para el sexo masculino el 15.8% nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua y el 42.1% casi nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua; en cuanto al sexo femenino el 21.1% nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, y el 21.1% casi nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua.

Figura 16 tabla cruzada según Sexo y Escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua



En la figura 16 podemos apreciar que el mayor porcentaje de estudiantes que casi nunca y siempre escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua son varones con un 42.11%, y 15.79% respectivamente; mientras que los resultados para el sexo femenino son el 21.05% tanto para nunca, casi nunca escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua, estos resultados no son concluyentes pues por su naturaleza el trabajo solo describe el comportamiento de las variables.

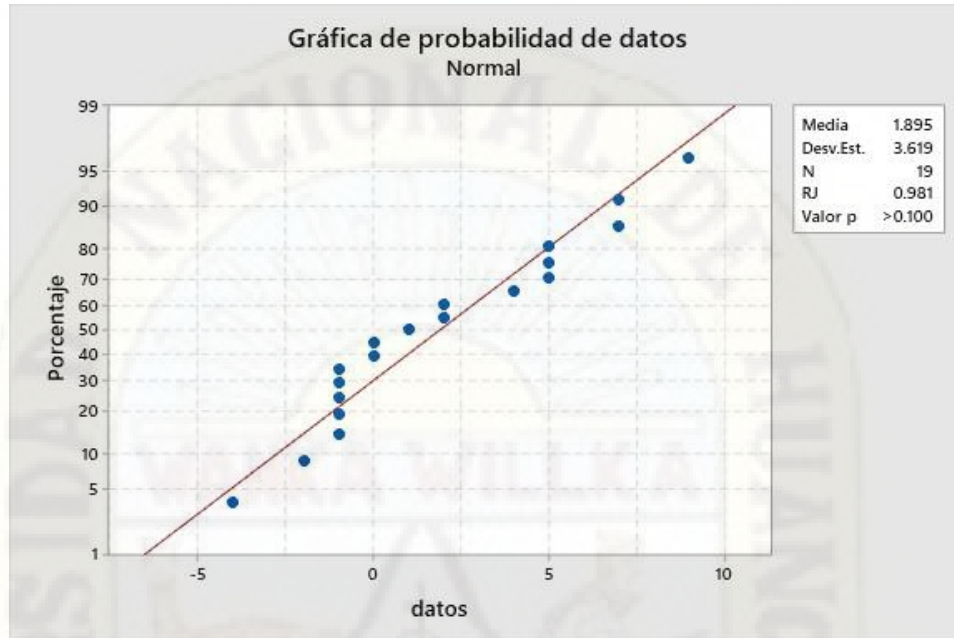
4.1.4 Análisis inferencial

En esa línea se procedió a realizar la prueba de normalidad como Kolmogorov-Smirnov, Anderson-Darling, ShapiroWilk y Ryan Joiner, para los datos se decidió aplicar Ryan Joiner pues los datos se basan en la función de distribución empírica, además de evaluar la fuerza de correlación; “si se encuentra por debajo del valor crítico apropiado, usted rechazará la hipótesis nula de normalidad” (minitab, 2020), de la misma forma podemos afirmar que la prueba es similar a la prueba de normalidad de Shapiro-Wilk.

Tabla 18 Prueba de normalidad de Ryan Joiner

	Ryan Joiner		
	Estadístico	gl	Sig.
resta_total	0.981	19	0.100

Figura 17 Gráfica e normalidad de Ryan Joiner



De acuerdo a ello, se escoge el mejor estadígrafo para la validación de las hipótesis, para el caso específico la correlación de Pearson o Spearman, que medirán el nivel de correlación que existe entre la variable 1 y la variable 2. Finalmente se validarán las hipótesis, aceptado o rechazando cada una de ellas a una significancia bilateral de 0.05.

La prueba que más se ajusta al presente estudio es la de Spearman “el coeficiente de correlación de Spearman es un coeficiente no paramétrico alternativo al coeficiente de correlación de Pearson cuando este no cumple los supuestos”, está es una de las pruebas más utilizadas para muestras no paramétricas y se aplica principalmente para estudiar la asociación entre dos variables categóricas cuya ecuación es:

$$r_s = 1 - \frac{\sum d_i^2}{n(n^2 - 1)}$$

Donde:

$d_i = r_{xi} - r_{yi}$, es la diferencia entre los rangos de X e Y.

n , es el número de parejas (datos).

La correlación de Spearman se determina teniendo en cuenta la siguiente escala:

Tabla 19 Escala de correlación

Valor	Significado
-1	Correlación negativa grande y perfecta
-0.9 a -0.99	Correlación negativa muy alta
-0.7 a -0.89	Correlación negativa alta
-0.4 a -0.69	Correlación negativa moderada
-0.2 a -0.39	Correlación negativa baja
-0.01 a -0.19	Correlación negativa muy baja
0	Correlación nula
0.01 a 0.19	Correlación positiva muy baja
0.2 a 0.39	Correlación positiva baja
0.4 a 0.69	Correlación positiva moderada
0.7 a 0.89	Correlación positiva alta
0.9 a 0.99	Correlación positiva muy alta
1	Correlación positiva grande y perfecta

4.2 Prueba de hipótesis

En este rubro se pone de manifiesto si existe correlación entre dos variables categóricas, con el fin de facilitar la interpretación de los datos.

4.2.1 Hipótesis general

Existe una relación directa significativa entre la comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

Tabla 20 Pruebas de correlación Rho de Spearman hipótesis general

Rho de Spearman	Total_V1	Coeficiente de correlación	1.000	,658**
		Sig. (bilateral)		0.002
		N	19	19
	Total_V2	Coeficiente de correlación	,658**	1.000
		Sig. (bilateral)	0.002	
		N	19	19

** La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

La tabla N° 20 muestra la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman a una significancia asintótica bilateral entre la variable comprensión lectora y la variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, para una significancia del 5% siendo esta menor a dicha significancia (0.000), se acepta la hipótesis general: Existe una relación directa significativa entre la comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

De la misma forma podemos observar el grado de correlación que existen entre ambas variables, de acuerdo a la tabla 19 escala de valoración podemos observar que existe una correlación positiva moderada de 0.658.

4.3 Prueba de hipótesis específicas

4.3.1 Hipótesis específicas (H1)

Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura literal y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

Tabla 21 Pruebas de correlación Rho de Spearman H1

	V1_Literal		V1_Literal	V2_Com_Oral
Rho de Spearman		Coeficiente de correlación	1.000	,602**
		Sig. (bilateral)		0.006
		N	19	19
	V2_Com_Oral	Coeficiente de correlación	,602**	1.000
		Sig. (bilateral)	0.006	
		N	19	19

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

La tabla N° 21 muestra la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman a una significancia asintótica bilateral entre la variable comprensión de lectura literal y la variable aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, para una significancia del 5% siendo esta menor a dicha significancia (0.006), se acepta la hipótesis específica 01: Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura literal y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

De la misma forma podemos observar el grado de correlación que existen entre ambas variables, de acuerdo a la tabla 19 escala de valoración podemos observar que existe una correlación positiva moderada de 0.602.

4.3.2 Hipótesis específica (H2)

Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura inferencial y el aprendizaje de la competencia se comunica

oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

Tabla 22 Pruebas de correlación Rho de Spearman H2

			V1_Infe	V2_Com_Oral
Rho de Spearman	V1_Infe	Coeficiente de correlación	1.000	0.339
		Sig. (bilateral)		0.156
		N	19	19
	V2_Com_Oral	Coeficiente de correlación	0.339	1.000
		Sig. (bilateral)	0.156	
		N	19	19

La tabla N° 22 muestra la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman a una significancia asintótica bilateral entre la variable comprensión de lectura inferencial y la variable se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, para una significancia del 5% siendo esta mayor a dicha significancia (0.156), en ese sentido se rechaza la hipótesis específica 02, por lo tanto concluimos que no existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura inferencial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

De la misma forma podemos observar el grado de correlación que existen entre ambas variables, de acuerdo a la tabla 19 escala de valoración podemos observar que existe una correlación positiva baja de 0.339.

4.3.3 Hipótesis específicas (H3)

Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura criterial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

Tabla 23 Pruebas de correlación Rho de Spearman H3

	V1_Crit		V1_Crit	V2_Com_Oral
Rho de Spearman		Coefficiente de correlación	1.000	0.095
		Sig. (bilateral)		0.699
		N	19	19
	V2_Com_Oral	Coefficiente de correlación	0.095	1.000
		Sig. (bilateral)	0.699	
		N	19	19

La tabla N° 23 muestra la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman a una significancia asintótica bilateral entre la variable comprensión de lectura criterial y la variable se comunica oralmente en castellano como segunda lengua, para una significancia del 5% siendo esta mayor a dicha significancia (0.699), en ese sentido se rechaza la hipótesis específica 03, por lo tanto, no existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura criterial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.

De la misma forma podemos observar el grado de correlación que existen entre ambas variables, de acuerdo a la tabla 19 escala de valoración podemos observar que existe una correlación positiva muy baja de 0.095.

4.4 Discusión de resultados

En esta investigación al establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, se pudo encontrar que el valor de la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman a una significancia asintótica bilateral entre la variable comprensión lectora y la variable aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, para una significancia del 5% siendo esta menor a dicha significancia (0.000), lo que nos da a entender que existe una correlación positiva moderada de 0.658. Esto quiere decir que la elaboración e interpretaciones del texto y sus partes tienen relación con el desarrollo de habilidades comunicativas orales o escritas del idioma castellano. Frente a lo mencionado se rechaza la hipótesis nula, y se acepta la hipótesis de la investigación, donde se determina que existe una relación entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua. Estos resultados son corroborados por Santillana (2017) quien en su investigación llegó a concluir que existe una relación positiva y una correlación moderada entre las estrategias de aprendizaje y la comprensión lectora en estudiantes de sexto grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 7035 del distrito de San Juan de Miraflores- Ugel 01, con un nivel de significancia de .05, Rho de Spearman = .521 y $p = .000 < .05$. Así también Cuñachi y Leyva (2018) refieren que existe relación directa y significativamente alta entre la comprensión lectora literal y el aprendizaje en el área de Comunicación Integral en los estudiantes de los ciclos inicial e intermedio de Educación Básica Alternativa de dos instituciones educativas del distrito de Chacacayo. Tal como señala en la prueba de hipótesis, según los resultados Rho Spearman = 0.665 es equivalente a la tabla de valores de R de Pearson donde de 0,60 a 0,79 muestra el resultado de correlación alta. En tal sentido, bajo lo referido anteriormente y al analizar estos resultados, confirmamos que mientras se tenga un mejor nivel de comprensión lectora, mostrará mejores aprendizajes del área del

castellano como segunda lengua los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035.



CONCLUSIONES

- a. Se ha verificado que la comprensión lectora se relaciona de forma positiva con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco. La relación obtenida de la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman fue del 0.658 que significa positiva moderada. El 26.00% de los estudiantes nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión lectora, el 73.68% casi nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión lectora y finalmente el 0.00% no desarrolla la comprensión lectora.
- b. Se ha verificado que la comprensión lectora literal se relaciona de forma positiva con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco. La relación obtenida de la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman fue del 0.602, que significa positiva moderada. El 10.53% de los estudiantes nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión de lectura literal, el 84.21% casi nunca tiene un desarrollo óptimo en cuanto a la comprensión de lectura literal y el 5.26% siempre muestra comprensión de lectura literal.
- c. Se ha verificado que la comprensión lectora inferencial se relaciona de forma positiva con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco. La relación obtenida de la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman fue del 0.339, que significa positiva baja. El 31.58% de los estudiantes nunca muestran la habilidad de establecer conjeturas a partir de la lectura (lectura inferencial), el 68.42% casi nunca desarrollo una lectura inferencial y el 0.00% siempre muestra una comprensión de lectura inferencial.

- d. Se ha verificado que la comprensión lectora criterial se relaciona de forma positiva con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco. La relación obtenida de la prueba de correlación no paramétrica Rho de Spearman fue del 0.095, que significa positiva muy baja. El 68.42% de los estudiantes nunca muestran la capacidad de ordenar y reordenar los conceptos (lectura criterial), el 26.32% casi nunca desarrollo una lectura criterial y el 5.26% siempre muestra una comprensión de lectura criterial.

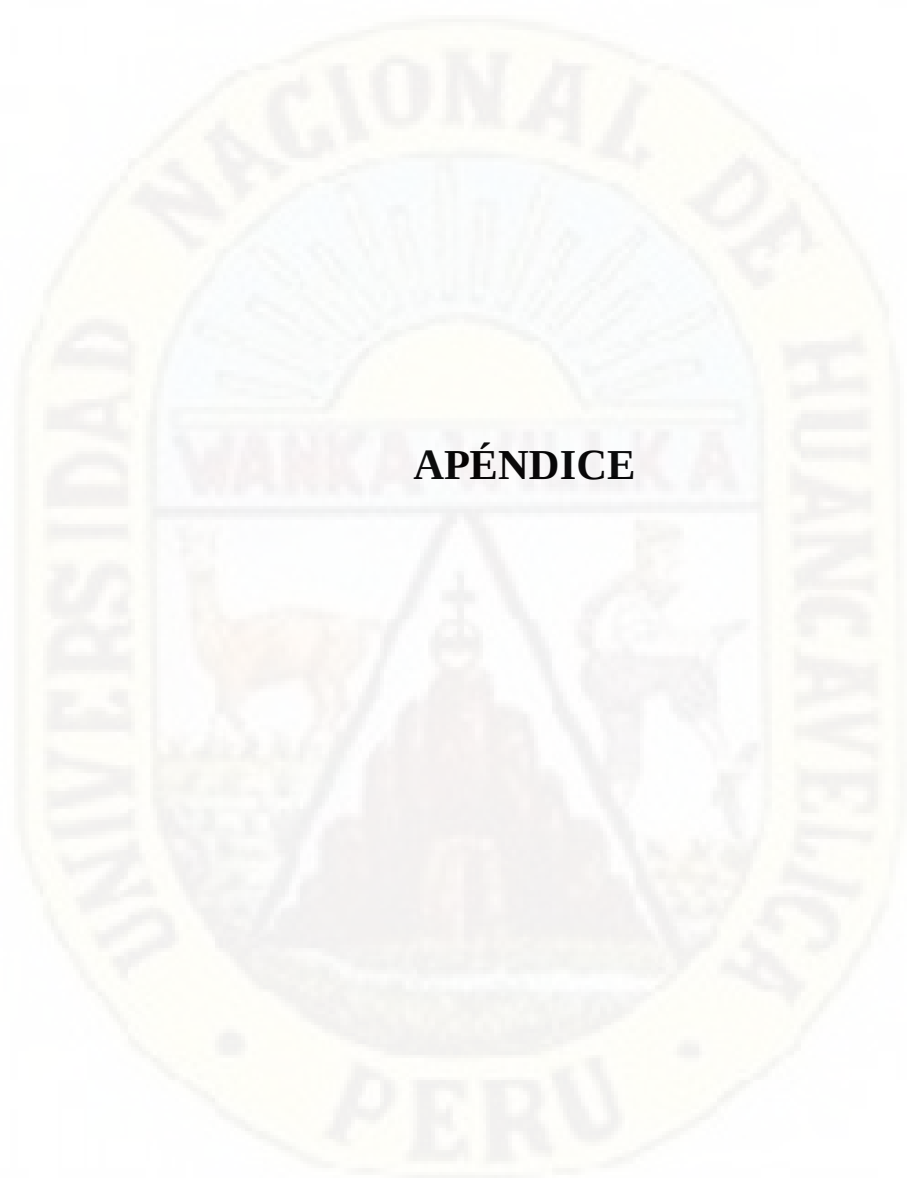
RECOMENDACIONES

- a. Se sugiere para futuras investigaciones en el campo educativo conocer el nivel de comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua con un estudio de rigurosidad y objetivas propios de una investigación científica, a fin de evitar distorsiones y superficialidades que puedan tener efectos contraproducentes al desarrollo académico de los estudiantes.
- b. Si los estudiantes presentan un bajo nivel de logro de aprendizajes, entonces será necesario conocer el nivel de dominio del área de castellano como segunda lengua el cual influye en el desarrollo de la comprensión lectora que fortalecerá el nivel de lenguaje y pensamiento en estudiantes del nivel primario.
- c. La Unidad de Gestión Educativa Local de la provincia de Tayacaja debe promover programas de práctica de lectura en las instituciones educativas de nivel primario de su jurisdicción, para obtener mejores logros en el dominio del área de castellano como segunda lengua y los aprendizajes de las áreas curriculares, que repercutirá en la formación integral de los estudiantes.
- d. Finalmente, se sugiere que los docentes de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco deben promover en la sesión de aprendizaje de las áreas curriculares la práctica de lectura inferencial y criterial toda vez en ello reflejan una relación muy baja con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, para el logro de aprendizajes significativos.

REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

- Ander-EGG, E. (1960). *Técnicas de investigación social*. (1ra. Ed.). Argentina: Humanitas.
- Alliende, F, otros. (1994). *La lectura: teoría evaluación y desarrollo*. (4ta. Ed.). Chile: Andrés Bello.
- Árevalo, I, y otros. (2013). *Enseñanza de castellano como segunda lengua en las escuelas EIB del Perú*. (3ra. Ed.). Perú: CGN.
- Bufarull, M, y otros. (2001). *Comprensión lectora*. (1ra. Ed.). España: Graó.
- Basto, M., Rojas. C. y Zúñiga, C. (2012). *Desarrollo de habilidades comunicativas*. (1ra. Ed.). Huancavelica-Perú: UNH.
- Combetta, O. (1967). *Práctica de la Enseñanza en la didáctica moderna*. (3ra. Ed.). Buenos Aires: Losada.
- Cairney, T. (2002). *Enseñanza de la comprensión lectora*. (4ta. Ed.). Madrid: Morata, S.L.
- Gonzales, A. (2004). *Estrategias de comprensión lectora*. (1ra. Ed.). España: Síntesis.
- Guardia, C. (1971). *Problemas del conocimiento*. (2da. Ed.). Lima-Perú: Los Andes.
- Guillén, C. (1963). *Didáctica general*. (12ava. Ed.). Argentina: Kapelusz.
- Gorski, D. (1966). *Pensamiento y lenguaje*. (3ra. Ed.). México: Grijalbo.
- Konstantinov, F.V. (1965). *Fundamentos de la Filosofía*. (2da. Ed.). México: Grijalbo.
- Luzuriaga, L. (1967). *Pedagogía*. (1ra. Ed.). Buenos Aires: Losada.
- MINEDU. (2017) *Programa curricular de Educación Primaria*. (1ra. Ed.). Perú: S/E.
- Neri, A., y otros. (1980). *Enciclopedia de la educación*. (1ra. Ed.). Barcelona: Nauta S.A.
- Nervi, J. (1969). *La práctica docente y sus fundamentos psicodidácticos*. (1ra. Ed.). Argentina: Kapelusz.

- Quispe, A, y otros. (2016). *Cómo organizamos y planificamos el trabajo de castellano como segunda lengua en la Educación Intercultural Bilingüe*. (1ra. Ed.). Perú: MINEDU.
- Peronard, M., Gómez, L., Parodi, G. y Núñez, P. (1998). *Comprensión de textos escritos: de la teoría a la sala de lectura*. (1ra. Ed.). Chile: Andrés Bello.
- Rodríguez, F., y otros. (1984). *Introducción a la metodología de las investigaciones sociales*. (1ra. Ed.). Habana: Política.
- Solé, I. (2006). *Estrategias de Lectura*. (16ava. Ed.). Barcelona: Graó.
- Sánchez, H., y otros (1996). *Metodología y diseño en la investigación científica*. (2da. Ed.). Lima: Mantaro.
- Sánchez, D. (1978). *El libro y la lectura en el Perú*. (1ra. Ed.). Lima: Mantaro.
- Salazar, M. (2005). *Métodos de aprendizaje de la lectoescritura*. (1ra. Ed.). Perú: Pedagógico San Marcos.
- Tecla, A., otros. (1982). *Teoría, métodos y técnicas en la investigación social*. (1ra. Ed.). Lima: Cultura Popular.
- Tomaschewski, K. (1966). *Didáctica General*. (1ra. Ed.). México: Grijalbo.



APÉNDICE

MATRIZ DE CONSISTENCIA				
TÍTULO: “COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020”				
PROBLEMA	OBJETIVO	HIPÓTESIS	VARIABLES	METODOLOGÍA
Problema general: ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020? Problemas específicos: ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión de lectura literal con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020? ¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión de lectura inferencial con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?	Objetivo general: Establecer la relación que existe entre la deficiente comprensión lectora con el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. Objetivos específicos: Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura literal con el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura inferencial con el aprendizaje de la competencia lee diversos tipos de textos escritos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro	Hipótesis general: Existe una relación directa significativa entre la comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. Hipótesis específicas: Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura literal y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura inferencial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa	Variable 1: Comprensión lectora. Variable 2: Aprendizaje del área de castellano como segunda lengua.	Localización: Institución Educativa N°31035. Tipo: Básica. Nivel: Estudio descriptivo. Métodos: Método general: Científico/ Dialéctico. Métodos particulares: Método Descriptivo. Diseño: Descriptivo correlacional. Población: 17 estudiantes. Muestra: 17 estudiantes. Muestreo: Probabilístico. Técnicas de recolección de datos: Directa. Instrumentos de recolección de datos: El formulario de la Encuesta. Técnicas de procesamiento y análisis de datos: Modelo simbólico. Modelo hermenéutico. Método de prueba de hipótesis: Nivel de significancia (α)

¿Cómo se relaciona la deficiente comprensión de lectura criterial con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020?	poblado de Matachocco, periodo 2020. Determinar la relación existente entre la deficiente comprensión de lectura criterial con el aprendizaje de la competencia escribe diversos tipos de textos en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.	N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020. Existe una relación directa significativa entre la comprensión de lectura criterial y el aprendizaje de la competencia se comunica oralmente en castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020.		
--	--	--	--	--



INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CUESTIONARIO SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

I. DATOS GENERALES

1.1. NOMBRES Y APELLIDOS:.....GRADO:.....

1.2. FECHA:/...../.....

II. TÍTULO DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

“TÍTULO TENTATIVO: LA COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL
ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020”

III. OBJETIVO

Recopilar y analizar información acerca de la variable de estudio: “comprensión lectora en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020”, con el propósito de identificar los factores positivos y negativos inherentes al tema motivo de estudio.

IV. INSTRUCCIÓN

A continuación, se presenta una serie de enunciados referidos con la variable: “comprensión lectora en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020”. Para determinar la valoración marque con un aspa (X) en uno de los casilleros, de acuerdo con la tabla de equivalencia que se detalla a continuación:

ESCALA	EQUIVALENCIA
a	Siempre
b	Casi nunca
c	Nunca

V. PREGUNTAS:

I	COMPRENSIÓN DE LECTURA LITERAL	VALORACIÓN		
		a	b	c
1	Cuando lees ¿identificas con facilidad la información qué contiene el contenido del texto?			
2	En una lectura ¿se te dificulta localizar información relevante en los párrafos del texto?			
3	Observando el contenido del texto ¿reconoces con facilidad al tipo de texto que pertenece?			
4	En el contenido de la lectura ¿se te hace difícil reconocer las características de objetos, hechos y personajes?			
5	Cuando lees ¿traduces con facilidad el significado de las palabras?			
6	Realizando una lectura detenida ¿traduces con gran facilidad el significado de farses y oraciones con tú propia palabra.			
7	Al concluir la lectura ¿te dificultas representar el contenido de la lectura en mapas conceptuales.			
8	Después de la lectura ¿elaboras con facilidad un resumen del contenido del texto?			

II	COMPRENSIÓN DE LECTURA INFERENCIAL	VALORACIÓN		
		a	b	c
9	Cuando lees ¿tienes dificultad en pronósticar de qué trata el texto?			
10	A partir de sub títulos, imágenes y tipografías ¿se te dificultan predecir sobre el contenido del texto?			
11	Sin necesidad de utilizar un diccionario, ¿puedes inferir el significado de palabras desconocidas?			
12	¿Puedes deducir el significado de una palabra, de acuerdo al contexto en el que se encuentra?			
13	Al concluir la lectura ¿puedes deducir el tema central del contenido de la lectura?			
14	En una lectura ¿de los párrafos del texto puedes deducir las ideas principales?			
15	Cuando lees, ¿puedes establecer las relaciones los temas-subtemas.			
16	¿Te es fácil identificar las relaciones de tema-subtema en una lectura?			

III	COMPRENSIÓN DE LECTURA CRITERIAL	VALORACIÓN		
		a	b	c
17	Cuando lees un texto, ¿se te facilita emitir una opinión personal, relacionada al texto?			
18	¿Puedes construir una opinión personal a partir de los hechos?			
19	Al leer, ¿se te facilita identificar la intención que tiene el autor?			
20	Al leer un texto ¿esclareces, ilustras el sentido de algunos recursos verbales?			
21	¿Se te facilita emitir una opinión acerca del comportamiento de un determinado personaje?			
22	Cuando lees ¿asumis una posición personal e independiente respecto al mensaje textual.			
23	Cuando lees, ¿te gusta hacer críticas acerca de lo leído?			
24	Al concluir una lectura, ¿sientes que se ha producido algún cambio en tu actitud?			
SUMA TOTAL				

Muchas gracias.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

**CUESTIONARIO SOBRE EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE
CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA**

I. DATOS GENERALES

1.1. NOMBRES Y APELLIDOS: GRADO:

1.2. ACTIVIDAD EVALUADA:

1.3. FECHA:/...../.....

II. TÍTULO DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

“TÍTULO TENTATIVO: LA COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL
ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020”

III. OBJETIVO

Recopilar y analizar información, acerca de la variable de estudio: “el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020”. Con el propósito de identificar los factores positivos y negativos inherentes al tema motivo de estudio.

IV. INSTRUCCIÓN

A continuación, se presenta una serie de enunciados referidos con la variable: “el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado de Matachocco, periodo 2020”. Marque con un aspa (X) la respuesta correcta dentro del recuadro del sistema de valoración.

ESCALA	EQUIVALENCIA
a	Siempre
b	Casi nunca
c	Nunca

V. PREGUNTAS

I	SE COMUNICA ORALMENTE EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN		
		a	b	c
1	¿Te interesa obtener información de una narración verbal de tú familia?			
2	¿Te interesa escuchar sobre hechos ocurridos en tú localidad?			
3	¿Te gusta interpretar información del terxto oral?			
4	¿Te gusta inferir información del terxto oral?			
5	¿Cuándo expresas tus opiniones, lo haces de forma clara, coherente y veraz?			
6	¿Cuándo dialogas con tus compañeros, te expresas de forma clara, coherente y veraz?			
7	¿Se te facilita expresar con palabras tus necesidades e intereses?			
8	¿Se te facilita interactuar con tus compañeros, familia y miembros de la comunidad?			

II	LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN		
		a	b	c

9	¿Te interesa obtener información del texto escrito por otros?			
10	¿Te interesa recuperar información de de textos narrativos e informativos?			
11	¿Te gusta interpretar información del terxto escrito?			
12	¿Te gusta elaborar conclusiones del terxto escrito?			
13	¿Emite expresiones favorables del contenido del texto escrito?			
14	¿Emite expresiones desfavorables del contenido del texto escrito?			
15	¿Te gusta valorar la forma del texto escrito?			
16	¿Te interesa evaluar el contexto donde fue escrito el texto?			

III	ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN		
		a	b	c
17	¿Se te facilita realizar comentarios sobre los mensajes publicitarios que observas en los medios de comunicación?			
18	¿Puedes realizar comentarios acerca del mensaje de las imágenes, íconos y símbolos que observas en el entorno?			
19	¿Cuándo redactas un texto la ideas muestran cohesión y coherencia?			
20	¿Puedes redactar textos de acuerdo a tus necesidades e intereses?			
21	¿Cuándo redactas un texto, lo haces con coherencia y usando los signos de puntuación?			
22	¿Al redactar un texto utilizas de forma apropiada los recursos textuales?			
23	¿Te gusta valorar la forma del texto escrito?			
24	¿Te interesa evaluar el contexto donde fue escrito el texto?			
SUMA TOTAL				

Muchas gracias.

FICHA DE VALIDACIÓN DE JUICIO DE EXPERTOS DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CENTRO DE INVESTIGACIONES

VALIDACION DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACION POR CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES:

1.1. Apellidos y nombres del juez: Valencia Cordero Ismael Rogelio
1.2. Cargo e institución donde labora: Especialista - Primaria en UGEL Tarma
1.3. Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario sobre el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua
1.4. Autores del instrumento: Gloria Estrella Caba Ordoñez
1.5. Título del proyecto: Gloria Contreras Preti
"La comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020"

II. VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Bajo	Regular	Bueno	Muy bueno
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje comprensible y apropiado					✓
2. OBJETIVIDAD	Pertenece medir hechos observables					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología					✓
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					✓
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente					✓
6. PERTINENCIA	Pertenece conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados					✓
7. CONSISTENCIA	Existe una organización lógica en los contenidos y relación con la teoría					✓
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores e ítems					✓
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación					✓
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					✓

CONTADO DE MARCAS
(Realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)

A	B	C	D	E
				10

Coefficiente de Validez = $\frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50}$ = $\frac{50}{50}$ = 1

III. Calificación global (ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspa el círculo asociado)

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 - 0,60]
Observado	<0,60 - 0,70]
Aprobado	<0,70 - 1,00]

IV. OPINION DE APLICABILIDAD

Puedo aplicar el instrumento

Lugar Huancavelica

Huancavelica, 06 de noviembre de 2020





UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CENTRO DE INVESTIGACIONES

VALIDACION DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACION POR
CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del juez: Valencia Condori, Ismael Rogelio
1.2. Cargo e institución donde labora: Especialista Primaria EIB - UGEL Tarma
1.3. Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario sobre comprensión lectora
1.4. Autores del instrumento: Gloria Estrella Cuba Orozco
Gloria Contreras Pretel
1.5. Título del proyecto: "La comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020"

II. VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Bajo	Regular	Bueno	Muy bueno
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y comprensible.					✓
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología.					✓
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada.					✓
5. SUFICIENCIA	Cubre aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente.					✓
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados.					✓
7. CONSISTENCIA	Existe una organización lógica en los contenidos y relación con la teoría.					✓
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores e ítems.					✓
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación.					✓
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico.					✓
CONTEO DE MARCAS (Realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)		A	B	C	D	E

$$\text{Coeficiente de Validez} = \frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50} = \frac{50}{50} = 1$$

III. Calificación global (ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspo el círculo asociado)

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 - 0,60]
Observado	<0,60 - 0,70]
Aprobado	<0,70 - 1,00]

IV. OPINION DE APLICABILIDAD

Puede aplicar el instrumento

Lugar Huancavelica

Huancavelica, 06 de noviembre de 2020



MANEJO DE DOCUMENTOS
Firma del juez



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCVELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CENTRO DE INVESTIGACIONES

VALIDACION DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACION POR
CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del juez: Mr. BRUNO IBARRA GILMER
1.2. Cargo e institución donde labora: Director de I.E. N° 31379
1.3. Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario sobre el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua
1.4. Autores del instrumento: Gloria Estrella Caba Osoñez
Gloria Contreras Pretel
1.5. Título del proyecto: "La comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020"

II. VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Bajo	Regular	Buena	Muy buena
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y comprensible					✓
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología					✓
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					✓
5. SUFICIENCIA	Cubre aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente					✓
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados					✓
7. CONSISTENCIA	Existe una organización lógica en los contenidos y relación con la teoría					✓
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores e ítems					✓
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación					✓
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					✓

CONTEO DE MARCAS (Realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)	A	B	C	D	E
					10

$$\text{Coeficiente de Validez} = \frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50} = \frac{50}{50} = 1$$

III. Calificación global (ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspa el círculo asociado)

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 - 0,60]
Observado	<0,60 - 0,70]
aprobado	<0,70 - 1,00]

IV. OPINION DE APLICABILIDAD

Puede ser aplicado el instrumento

Lugar Huancayo

Huancavelica, 06 de noviembre de 2020

Ministerio de Educación
Dirección Regional de Educación
Huancavelica
Mr. BRUNO IBARRA GILMER



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CENTRO DE INVESTIGACIONES

VALIDACION DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACION POR
CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Apellidos y nombres del juez: M. BRUNO IBARRA GILMER
1.2. Cargo e Institución donde labora: Docente U.N.H. I.E. N° 31579
1.3. Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario sobre comprensión lectora.
1.4. Autores del instrumento: Gloria Estrella Cuba Ordoñez
Gloria Contreras Perell
1.5. Título del proyecto: "La comprensión lectora y el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua, periodo 2020"

II. VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Bajo	Regular	Bueno	Muy bueno
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje comprensible y apropiado					✓
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología					✓
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					✓
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficientes					✓
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados					✓
7. CONSISTENCIA	Existe una organización lógica en los contenidos y relación con la teoría					✓
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores e ítems					✓
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación					✓
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					✓

CONTEO DE MARCAS (Realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)					
A	B	C	D	E	10

$$\text{Coeficiente de Validez} = \frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50} = \frac{50}{50} = 1$$

III. Calificación global (ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspa el círculo asociado)

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 - 0,60]
Observado	<0,60 - 0,70]
aprobado	<0,70 - 1,00]

IV. OPINION DE APLICABILIDAD

Puede ser aplicada el instrumento.

Lugar Huancayo

Huancavelica, 06 de noviembre de 2020

M. BRUNO IBARRA GILMER
F. INVESTIGADOR



NIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

(Creada por Ley N° 25265)

Ciudad Universitaria Paturpampa

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CERTIFICADA ISO 9001 Y 21001

SECRETARÍA DOCENTE



"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

RESOLUCIÓN DE DECANATURA

Resolución N° 0311-2021-D-FCED-UNH

Huancavelica, 12 de marzo del 2021.

VISTO:

Solicitud de las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDÓÑEZ, Gloria Estrella, con oficio N° 098-2021-PCA-D-FCED/UNH, de fecha (04.03.2021), del Trabajo de Investigación Titulado: "COMPRESIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020", copia de la ficha de evaluación del Trabajo de Investigación, presentado en un ejemplar, con oficio de Decanatura N° 0486-2021-DFCED-R-UNH, de fecha (08.03.2021), y:

CONSIDERANDO:

Que, de conformidad con el Decreto Legislativo que establece disposiciones en materia de Educación Superior Universitaria en el marco del Estado de Emergencia Sanitaria a nivel nacional, artículo 5.º Convocatoria y desarrollo de sesiones virtuales por parte de los órganos de gobierno de universidades. Facúltase a las Asambleas Universitarias, Consejos Universitarios, Consejos de Facultad y en general a cualquier órgano de gobierno de universidades públicas y privadas, para que realicen sesiones virtuales con la misma validez que una sesión presencial. Para ello, emplean medios electrónicos u otros de naturaleza similar que garanticen la comunicación, participación y el ejercicio de los derechos de voz y voto de sus miembros. Los medios utilizados para la realización de las sesiones virtuales deben garantizar la autenticidad y legitimidad de los acuerdos adoptados.

Que, mediante Resolución N° 0268-2020-D-FCED-UNH de fecha 03 de abril se aprobó autorizar excepcionalmente a los Directores y Jefes de Área de las Unidades Académicas de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Huancavelica, la intermediación digital de comunicación e información del personal docente y administrativo, con la finalidad de prevención y continuación con el servicio académico y administrativo en la Facultad de Ciencias de la Educación, en el marco de la Emergencia Sanitaria a nivel nacional, por el Decreto Supremo N° 008-202-SA.

Que, mediante Resolución N° 0269-2020-D-FCED-UNH de fecha 03 de abril se aprobó los medios de comunicación digital de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Huancavelica.

Que, de conformidad con los Art. 66º, 67º, 68 y 69º, del Reglamento Único de Grados y Títulos de la Universidad Nacional de Huancavelica, del Trabajo de Investigación, se inicia con la presentación del Trabajo de Investigación en un ejemplar, al Programa de Complementación Académica Correspondiente, solicitando su aprobación y designando del docente asesor. El Director del Programa de Complementación Académica designará al docente asesor teniendo en cuenta el tema del Trabajo de Investigación en un plazo no menos de cinco días hábiles. El Programa de Complementación Académica, designará a un docente nombrado como Asesor, y comunicará al Decano para que este emita la resolución de designación correspondiente. El asesor y después de revisar el proyecto emitirán el informe respectivo aprobando o desaprobando el Trabajo de Investigación, esto es un plazo máximo de diez (10) días hábiles, según formato sugerido. Los que incumplan serán sancionados de acuerdo al Reglamento del Programa de Complementación Académica, podrá proponer a un docente nombrado o contratado, cuando la naturaleza lo amerite. Los Trabajos de investigación que no sean aprobados, serán devueltos, a través del Programa de Complementación Académica a los interesados con las correspondientes observaciones e indicaciones para su respectiva corrección, el Trabajo de Investigación será remitido a la Decanatura, para que esta emita resolución de aprobación e inscripción.

Que, conforme al artículo N° 70 del Reglamento Académico del Programa de Complementación Académica, el Director del Programa de Complementación Académica, designa al docente asesor.

Que, conforme a los artículos 89º, 90º, 91º, 92º, 93º y 94º del Reglamento Académico del Programa de Complementación Académica, sobre las funciones del asesor del proceso de evaluación del Trabajo de Investigación de las egresadas.

Que las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDÓÑEZ, Gloria Estrella, del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación adjuntan el Trabajo de Investigación Titulado: "COMPRESIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020", y el Director con oficio N° 098-2021-PCA-D-FCED/UNH, de fecha (04.03.2021), propone al asesor, por lo que resulta pertinente emitir la resolución correspondiente.

En uso de las atribuciones que le confieren al Decano, al amparo de la Ley Universitaria N° 30220, el Estatuto vigente de la Universidad Nacional de Huancavelica, y con Resolución del Comité Electoral Universitario N° 003-2019-CEU-UNH, de fecha (04.07.19).

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO. - DESIGNAR como asesor al Mg. ANTONIO ROJAS CASAVILCA, del Trabajo de Investigación Titulado: "COMPRESIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020", presentado por las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDÓÑEZ, Gloria Estrella, del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional.

ARTÍCULO SEGUNDO. - APROBAR el Trabajo de Investigación Titulado: "COMPRESIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020", presentado por las egresadas CONTRERAS PRETIL, Gloria y CUBA ORDÓÑEZ, Gloria Estrella, del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación.

ARTÍCULO TERCERO. - NOTIFICAR con la presente, al asesor y a las interesadas del Programa de Complementación Académica de la Facultad de Ciencias de la Educación, para su conocimiento y demás fines.

Regístrese, comuníquese y archívese".



Dr. Régulo Pastor ANTEZANA IPARRAGUIRRE
Decano de la Facultad de Ciencias de la Educación

CLTA/yw



Mtro. Christian Luis TORRES ACEVEDO
Secretario Docente de la Facultad de Ciencias de la Educación

FOTOGRAFÍAS DE LA PARTE PRÁCTICA





INSTRUMENTO APLICADO TRES EJEMPLARES DE CADA INSTRUMENTO



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CUESTIONARIO SOBRE EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA

I. DATOS GENERALES

1.1. NOMBRES Y APELLIDOS: Yohani Esteban Fierro Fierro

1.2. ACTIVIDAD EVALUADA: 3^{er} Grado

1.3. FECHA: 25/11/2020

II. TÍTULO DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN
"LA COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020"

III. OBJETIVO
Recopilar y analizar información, acerca de la variable de estudio: "el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N° 31035 del centro poblado San Cristóbal de Matsichocco, periodo 2020". Con el propósito de identificar los factores positivos y negativos inherentes al tema motivo de estudio.

IV. INSTRUCCIÓN
A continuación, se presenta una serie de enunciados referidos con la variable: "el aprendizaje del área de castellano como segunda lengua en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N° 31035 del centro poblado San Cristóbal de Matsichocco, periodo 2020". Marque con un aspa (X) la respuesta correcta dentro del recuadro del sistema de valoraciones.

ESCALA	EQUIVALENCIA
a	Siempre
b	Casi nunca
c	Nunca

V. PREGUNTAS

I	SE COMUNICA ORALMENTE EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN
		a b c
1	¿Te interesa obtener informaciones de una narración verbal de tu familia?	X
2	¿Te interesa escuchar sobre hechos ocurridos en tu localidad?	X
3	¿Te gusta interpretar información del texto oral?	X
4	¿Te gusta recibir información del texto oral?	X
5	¿Cuándo expresas tus opiniones, lo haces de forma clara, coherente y veraz?	X
6	¿Cuándo dialogas con tus compañeros, te expresas de forma clara, coherente y veraz?	X
7	¿Se te facilita expresar con palabras tus necesidades e intereses?	X
8	¿Se te facilita relacionar con tus compañeros, familia y miembros de la comunidad?	X

II	LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN
		a b c
9	¿Te interesa obtener información del texto escrito por otros?	X
10	¿Te interesa recuperar información de de textos narrativos e informativos?	X
11	¿Te gusta interpretar información del texto escrito?	X
12	¿Te gusta elaborar conclusiones del texto escrito?	X
13	¿Emite expresiones favorables del contenido del texto escrito?	X

III	ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN
		a b c
14	¿Emite expresiones desfavorables del contenido del texto escrito?	X
15	¿Te gusta valorar la forma del texto escrito?	X
16	¿Te interesa evaluar el contexto donde fue escrito el texto?	X

III	ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA	VALORACIÓN
		a b c
17	¿Se te facilita realizar comentarios sobre los mensajes publicitarios que observas en los medios de comunicación?	X
18	¿Puedes realizar comentarios acerca del mensaje de las imágenes, sonos y símbolos que observas en el entorno?	X
19	¿Cuándo redactas un texto la ideas muestran cohesión y coherencia?	X
20	¿Puedes redactar textos de acuerdo a tus necesidades e intereses?	X
21	¿Cuándo redactas un texto, lo haces con coherencia y usando los signos de puntuación?	X
22	¿Al redactar un texto utilizas de forma apropiada los recursos textuales?	X
23	¿Te gusta valorar la forma del texto escrito?	X
24	¿Te interesa evaluar el contexto donde fue escrito el texto?	X
SUMA TOTAL		5 15 4



**INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN
UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

CUESTIONARIO SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

I. DATOS GENERALES

1.1. NOMBRES Y APELLIDOS: Andrés Cristóbal Sedano GRADO: 6º

1.2. FECHA: 25/11/2020

II. TÍTULO DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

"LA COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA, PERIODO 2020"

III. OBJETIVO

Recopilar y analizar información acerca de la variable de estudio: "comprensión lectora en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado San Cristóbal de Matashocco, periodo 2020", con el propósito de identificar los factores positivos y negativos inherentes al tema motivo de estudio.

IV. INSTRUCCIÓN

A continuación, se presenta una serie de enunciados referidos con la variable: "comprensión lectora en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°31035 del centro poblado San Cristóbal de Matashocco, periodo 2020". Para determinar la valoración marque con un aspa (X) en uno de los casilleros, de acuerdo con la tabla de equivalencia que se detalla a continuación:

ESCALA	EQUIVALENCIA
a	Siempre
b	Casi nunca
c	Nunca

V. PREGUNTAS:

I	COMPRENSIÓN DE LECTURA LITERAL	VALORACIÓN		
		a	b	c
1	Cuando lees ¿identificas con facilidad la información que contiene el contenido del texto?		X	
2	En una lectura ¿se te dificulta localizar información relevante en los párrafos del texto?		X	
3	Observando el contenido del texto ¿respondes con facilidad al tipo de texto que pertenece?		X	
4	En el contenido de la lectura ¿se te hace difícil reconocer las características de objetos, hechos y personajes?		X	
5	Cuando lees ¿traduces con facilidad el significado de las palabras?			X
6	Realizando una lectura detenida ¿traduces con gran facilidad el significado de frases y oraciones con tu propia palabra?			X
7	Al leer la lectura ¿se te dificulta representar el contenido de la lectura en mapas conceptuales?	X		
8	Después de la lectura ¿elaboras con facilidad un resumen del contenido del texto?			X

II	COMPRENSIÓN DE LECTURA INFERENCIAL	VALORACIÓN		
		a	b	c
9	Cuando lees ¿tienes dificultad en pronunciarte de qué trata el texto?			X
10	A partir de sub-títulos, imágenes y tipografías ¿se te dificulta predecir sobre el contenido del texto?		X	
11	Sin necesidad de utilizar un diccionario, ¿puedes inferir el significado de palabras desconocidas?		X	
12	¿Puedes deducir el significado de una palabra, de acuerdo al contexto en el que se encuentra?		X	
13	Al concluir la lectura ¿puedes deducir el tema central del contenido de la lectura?		X	
14	En una lectura ¿de los párrafos del texto puedes deducir las ideas principales?			X
15	Cuando lees ¿puedes establecer las relaciones los temas-subtemas.			X
16	¿Te es fácil identificar las relaciones de tema-subtema en una lectura?			X

III	COMPRENSIÓN DE LECTURA CRITERIAL	VALORACIÓN		
		a	b	c
17	Cuando lees un texto, ¿se te facilita emitir una opinión personal, relacionada al texto?		X	
18	¿Puedes construir una opinión personal a partir de los hechos?		X	
19	Al leer, ¿se te facilita identificar la intención que tiene el autor?		X	
20	Al leer un texto ¿clasificas, basados el sentido de algunos recursos verbales?			X
21	¿Se te facilita emitir una opinión acerca del comportamiento de un determinado personaje?		X	
22	Cuando lees ¿emites una valoración personal e independiente respecto al mensaje textual?			X
23	Cuando lees, ¿te gusta hacer críticas acerca de lo leído?			X
24	Al concluir una lectura, ¿crees que se ha producido algún cambio en tu actitud?		X	
SUMA TOTAL		0	19	10

CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE LA PARTE PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN

“AÑO DE LA UNIVERSALIZACIÓN DE LA SALUD”

CONSTANCIA DE EVALUACIÓN

La Directora de la Institución Educativa N° 31035 de San Cristóbal de Matachocco - Distrito de Colcabamba, Provincia de Tayacaja, Región Huancavelica quien suscribe:

HACE CONSTAR

Que la docente Gloria Estrella Cuba Ordoñez, con DNI N°20121061, estudiante del Programa de Complementación Académica de la Universidad Nacional de Huancavelica, ha aplicado los instrumentos de evaluación “CUESTIONARIO SOBRE COMPRENSION LECTORA” y “CUESTIONARIO SOBRE EL APRENDIZAJE DEL AREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA”, a todos los estudiantes de la Institución Educativa antes mencionada, el día 25 de noviembre del 2020, cuyo título del proyecto de trabajo de investigación es “COMPRENSIÓN LECTORA Y EL APRENDIZAJE DEL ÁREA DE CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA- PERIODO 2020”.

Se expide la presente constancia a solicitud del interesado para los fines que estime conveniente.

Matachocco, 25 de noviembre de 2020.



Gloria Contreras Pretel

CM N° 1020003233